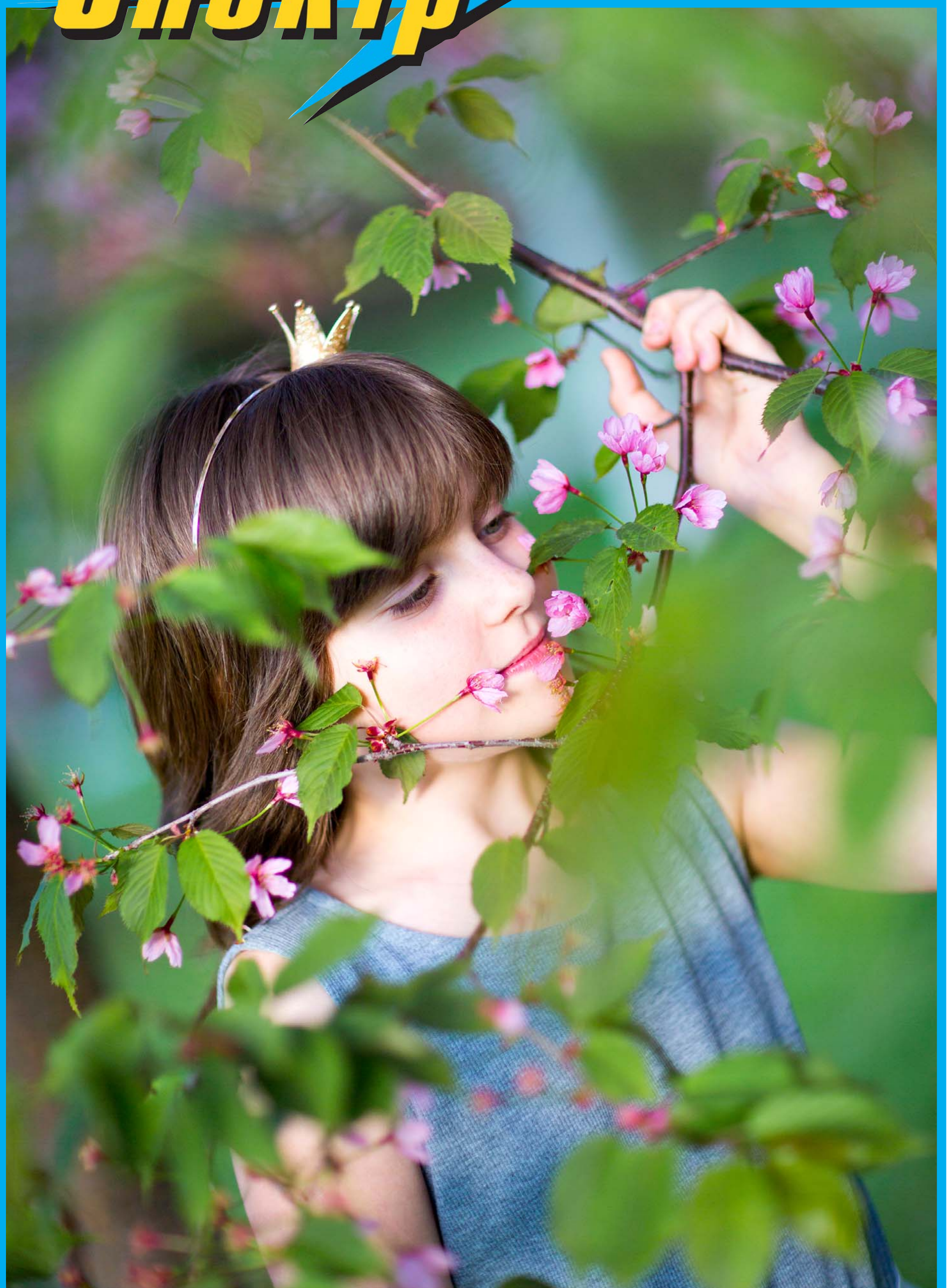


№ 6 2018

Suomen venäjänkielinen kuukausijulkaisu

СПЕКТР



RAJA MARKET

Предложения гипермаркетов Раямаркет

ОЛИВКОВОЕ МАСЛО BASSO 5Л (3,75/л) POMACE TIN Норм. цена 24,95 1875 НДС14% -24% экспорт: 1645	МУЛЬТИВИТАМИНЫ SANASOL А, В, С, D, E 250 мл (25,00/л) 625 НДС14% экспорт: 548	КОНФЕТЫ С МОРОШКОВЫМ ЛИКЕРОМ PANDA 290 г (8,62/кг) Цена за уп. 3,50 1000 НДС14% / 4 шт экспорт: 877 -28%
OFF ДЫМОВОЙ ОТПУГИВАТЕЛЬ КОМАРОВ 140 г 275 НДС24% Норм. цена 3,29 экспорт: 222	ACTIFF ANTICALK 5 КГ (1,11/кг) 556 НДС24% Норм. цена 6,95 экспорт: 448	КОМБАЙН ДЛЯ СБОРА ЯГОД пластмассовый 245 НДС24% Норм. цена 4,50 экспорт: 198 45%

ПРЕДЛОЖЕНИЯ В СИЛЕ 20.6.–11.7.2018 ИЛИ ПОКА НЕ ЗАКОНЧИТСЯ ТОВАР
 Безграничный выбор Безгранично выгодно

RAJA MARKET

Возврат денег по инвойсу происходит в любом магазине RAJAMARKET, в независимости от адреса оформления

Ваалимаа: Rouvanmäentie 10, пн-сб 8-21, вс 9-20, Kurkelantie 5, пн-сб 7.30-19, вс 9-17.30
 Лаппеенранта: Puhakankatu 1, пн-пт 7-20, сб 8-19, вс 10-18
 Лаппеенранта, Mustola: Pelkolankatu 5 пн-пт 7-20, сб 7-20, вс 9-19
 Иматра: Tietäjänkatu 1 пн-сб 7-20, вс 9-19
 Котка: Jumalniementie 6, Karhula пн-пт 8-20, сб 8-19, вс 10-18

www.rajamarke.fi

Переезд в Финляндию
 В Финляндию на работу
 Создание предприятия
 Жильё
 На учёбу в Финляндию
 Семья
 Финский и шведский языки
 Проживание в Финляндии



Infopankki.fi

Финляндия на твоём языке

ИЗДАТЕЛЬ: ГОРОД ХЕЛЬСИНКИ

КРЕСТНЫЙ ХОД В ВИРОЛАХТИ 17 ИЮЛЯ

08:00 Панихида у могилы мон. Марии (А.А.Танеевой). Хельсинки, Ильинское кладбище, сектор 27.
 08:45 Отправление автобуса в Виролахти.
 11:30 Встреча участников из СПб и восточных районов у S-Market в Виройоках.
 12:00 Начало 15 км Крестного хода: Пютерлахти - Царский источник, Царский парк.
 16:30 Отъезд автобусом в Хамина. Остановка у кафе.
 17:45 Отъезд в Хельсинки.

Для Крестного хода должна быть одежда по погоде, удобная, при необходимости сменная обувь. На случай дождя - плащ-дождевик, зонт. Питание, воду с собой.

Стоимость проезда 20-25 евро, в зависимости от аренды автобуса и количества участников.
 Тел. +358 (0)19 643 049.



Комфортабельные микроавтобусы доставят Вас от дома до дома на маршруте Хельсинки—Санкт-Петербург—Хельсинки

- МЫ ИМЕЕМ ВСЕ НЕОБХОДИМЫЕ ЛИЦЕНЗИИ И РАЗРЕШЕНИЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПАССАЖИРСКИХ ПЕРЕВОЗОК!
- МЕСТО И ВРЕМЯ ОТПРАВЛЕНИЯ ВЫБИРАЕТЕ ВЫ!
- ЗАБУДЬТЕ О ПРОБЛЕМАХ С ГРАНИЦЕЙ И БАГАЖОМ!
- ВОЗМОЖЕН ЗАКАЗ МАШИН ДЛЯ ГРУППОВЫХ ПОЕЗДОК ИЗ ФИНЛЯНДИИ И ИЗ РОССИИ!

тел./факс: (812) 603-03-96
 тел.: (812) 974-66-36
 +358 (0) 9 424 79373
 e-mail: kingline2004@mail.ru
 www.kingline.ru

БЛАНК ЗАКАЗА ГАЗЕТЫ "СПЕКТР" - TILAUSKUPONKI

Да, я хотел/а подписаться на "СПЕКТР" (12 номеров в год)
 Kyllä, haluaisin tilata SPEKTR - lehden (12 numeroa vuodessa)

Почтовая марка

35, - /год/vuosi **Постоянная подписка Kestotilaus**

40, - /год/vuosi **Подписка на один год Vuositilaus**

Имя, фамилия
 Etu- ja sukunimi

Адрес
 Katuosoite

Почтовый индекс
 Postinumero ja -paikka

Телефон
 Puhelin

Подпись
 Allekirjoitus

SPEKTR Kustannus Oy
 Naaraniemenkatu
 7 - 9B 12 krs.,
 HELSINKI
 00530

В НОМЕРЕ

4 ТОЛЕРАНТНОСТЬ ПО-ЛАТВИЙСКИ
Борьба с толерантностью в отношении русскоязычного меньшинства Латвии, о которой печется министр образования, весьма активно ведется не только в политике или силами Полиции Безопасности, но и рядом СМИ на латышском языке.

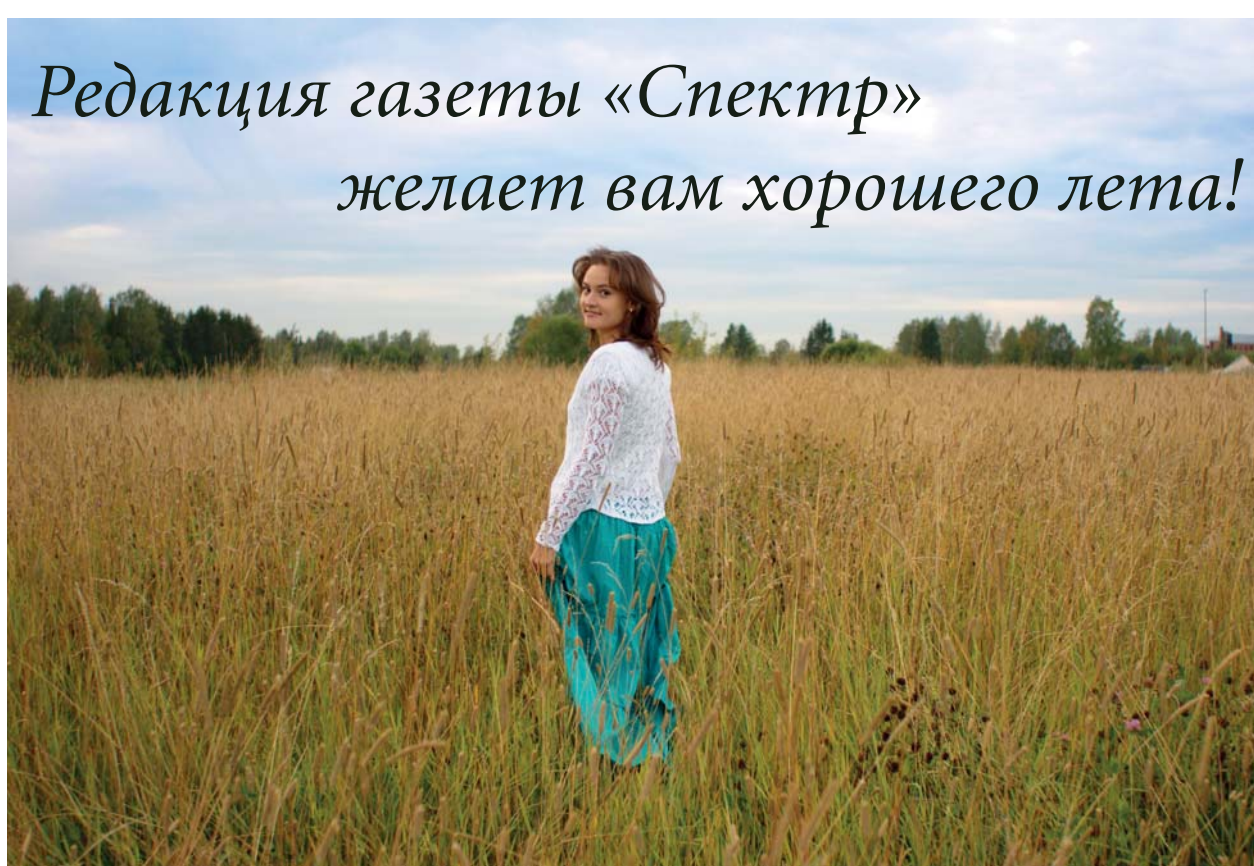
5 НОВЫЙ ЗАКОН О ТАКСИ
Ситуация в чем-то напоминает развал СССР и переход на рыночную экономику. Для кого-то это крах системы, а для кого-то возможность использовать меняющуюся ситуацию и адаптироваться к новым условиям.

6 ВЕРИТЬ В СЕБЯ И В СВОЮ МЕЧТУ
«Я помню, как буквально в первые дни после переезда в Тампере мы с Юри ехали в машине по городу. И когда мы проезжали мимо одного из зданий, Юри сказал мне: «Это городская библиотека. Твое будущее место работы».

8 ЗАНИМАЕМСЯ ОГОРОДОМ
Татьяна Ахава делится ценными советами по уходу за огородным хозяйством и дает рекомендации по использованию органических удобрений и природных пестицидов.

10 С ЛЕГКИМ ПАРОМ!
Главное различие между русской современной баней и сауной в значительной мере связано с отношением к парилке. Для финна сауна – это не только место гигиенической процедуры, а в какой-то мере сакральное помещение.

11 ПОЕЗДКИ НА BlaBlaCar!
Сервис райдшеринга впервые был предложен в 2006 году французом Фредериком Мазеллой, а «выстрелил» спустя год ввремя общенациональной забастовки работников общественного транспорта, когда тысячам французам потребовалось перемещаться между городами страны.



Редакция газеты «Спектр»
желает вам хорошего лета!

Издатель / Julkaisija: **Spektr Kustannus Oy**
Naaraniemenkatu 7-9 B, 12 krs, 00530 Helsinki
info@spektr.fi, www.spektr.fi
Редакция / Toimitus: +358 50 513 49 66, +358 40 504 30 17

Маркетинг, продажа рекламы
Markkinointi ja ilmoitusmyynti:
Spektr Kustannus Oy
Ярмо Юркинен / Jarmo Jyrkinen
Тел. / Puh. +358 41 749 7112

«Спектр» № 7 / 2018 выйдет 12.07.2018
подача материалов до 28.06.2018

Редакция не несет ответственности за достоверность информации, опубликованной в рекламе. Точка зрения авторов не всегда совпадает с мнением редакции. Перепечатка любых материалов газеты допускается только с письменного разрешения редакции. Ссылка на «Спектр» обязательна. Не заказанные редакцией фотоматериалы и рукописи не возвращаются и не рецензируются.

Главный редактор
Владимир Гусатинский
Дизайн
Алексей Иванов
Волонтеры
Эйла Хонкасало,
Наталья Михайлова
Дмитрий Ульянов
Константин Костин
Вероника Квитко
Светлана Гирс
Наталья Зиновьева

Päätoimittaja
Vladimir Gusatinsky
Ulkoasu
Alexei Ivanov
Avustajat
Eila Honkasalo
Natalia Mihailova
Dmitri Uljanov
Konstantin Kostin
Veronika Kvitko
Svetlana Girs
Natalia Zinovjeva

Макет и верстка/Taitto:
Spektr Kustannus Oy
Типография/Painopaikka:
Botnia-Print Oy, Kokkola.
Тел./puh. 06-827 2000
Тираж номера (экз.)/
Painomäärä (kpl) 17.000
ISSN: 1456-7679
Обложка / Kuva:
Наталья Зиновьева
Natalia Zinovjeva

Свидетельство о регистрации средства массовой информации в РФ ПИ № ФС2-8525
Адрес: 196084, Санкт-Петербург, ул. Заставская, д.31, корп. 2. Тел.: +7 812 448 61 81

SPEKTR-LEHDEN SAAT mm. SEURAAVISTA PAIKOISTA: Helsingin Yliopisto • SokosHotellit • Aeroflotin toimisto • Helsingin matkailutoimisto • Suomi-Venäjä Seura • Makasiiniterminaali • Kirja- ja lehtikauppa RUSLANIA • Kaupungin kirjastot • Kulttuurikeskus Caisa • Työväenopisto • Suomalais-Venäläinen koulu • Venäjän Federation konsulaatti • Moscow Trade House • Kohtaamispaikka Kasi • Venäjän tiede- ja kulttuurikeskus • Ortodoksiset kirkot • Inkerikeskus • Työvoimatoimistot • Sosiaali- ja terveysvirasto • Ulkomaalaispoliisi Pasilassa • Sadko-klubi • Itäkeskuksen uimahalli • STOA • Kierrätyskeskus • Satamat • Lentokenttä • Kanneltalo • Turku • Kouvola • Kotka • Hamina • Lappeenranta • Imatra • Loviisa • Vaalimaa • Nuijamaa • Moskovan, Pietarin, suurlähetystön konsulaattiasastot •

ВПЕРВЫЕ ЛЕТНИЙ ОПЕРНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ В ХЕЛЬСИНКИ

опера
Галька
Станислав Монюшко



22, 23 и 25 августа
Краковский оркестр и хор
Capella Cracoviensis.

В главных ролях меццо-сопрано Наталья Кавалек, сопрано Малгоржата Родек, тенор Якуб Павлик и баритон Себастьян Щумски. Оформление сцены — Laura Åkerlund, костюмы — Pia Lasonen.

KULTTUURITALO, Sturenkatu 4, Helsinki. 22-23 августа в 19.00 и 25 августа в 14.00

Билеты: 29,50/45€ на сайте lippu.fi/koominenooppera, +358 600 900 900 (1,98/мин +тариф оператора)

**Концерт музыки барокко в исполнении
Краковского оркестра CAPELLA CRACOVIENSIS**

Россини,
Брамс,
Шуман,
Карлович,
Мендельсон



24 августа
19.00
JohanneksenkirKKo,
Korkeavuorenkatu 12,
Helsinki

Билеты на сайте lippu.fi/koominenooppera, +358 600 900 900 (1,98/мин +тариф оператора)

Подробная информация на сайте www.koominenooppera.fi
и на странице в Facebook www.facebook.com/koominenooppera

НАШ ЧЕЛОВЕК В СОВЕТЕ



Даниэль Сазонов

Сотрудничество
двух столиц

2014 год был знаковым с точки зрения процесса урбанизации. Именно в этом году впервые за всю историю Финляндии количество жителей городов превысило количество жителей сельской местности. Урбанизация является мегатрендом нашего времени и скорее всего этот процесс будет только развиваться. Города Финляндии растут и меняются. Хельсинки и города спутники стали мегаполисом, в котором проживает более 1,2 млн человек. По сути, пятая часть населения страны проживает в столичном регионе.

Роль городов становится все более важной. Будущее стран и регионов решается в городах. Это касается всех сфер деятельности человека. По некоторым прогнозам сильные и развитые города по своему значению могут стать важнее целых стран. С точки зрения будущего очень важно налаживать связи между городами, создавая международную сеть и развивая сотрудничество в разных сферах от экономики до природоохраны.

Не так давно я писал о международной деятельности Хельсинки и сотрудничестве между столицами. Тогда я отметил важность развития международного сотрудничества. Новый мэр считает это направление предельно важным. За год работы Яна Вапавуори международное сотрудничество Хельсинки вышло на новый уровень. Недавняя поездка мэра Хельсинки в Москву стала еще одним шагом к развитию сотрудничества и налаживанию крепких связей между нашими столицами.

В конце мая в Москве была организована конференция двух столиц. Мероприятие прошло в рамках работы совместной межправительственной экономической комиссии. В работе семинара приняли участие градоначальники и начальники основных департаментов и направлений Москвы и Хельсинки. Мэр Хельсинки рассказал о решениях, взятых на вооружение в финской столице. Хельсинки должен стать самым функциональным и интеллектуальным городом в мире и для достижения этой цели муниципалитет внедряет множество инновационных решений.

Во время поездки был подписан протокол о совместной деятельности. В документе были сформулированы четкие цели и задачи. Одной из основных целей было отмечено развитие сотрудничества в сфере стартапов, использование цифровых технологий в образовательных программах и внедрение новейших технологий в транспортной инфраструктуре.

Именно в этих сферах городам есть что предложить друг другу. Например в сфере стартапов и внедрении новых технологий в разных сферах муниципальной деятельности Хельсинки по праву считается флагманом. Финская столица стала удобной площадкой для экспериментального использования инновационных технологий. Гибкая система управления и компактность Хельсинки позволяют легко вводить в действие новые подходы и технологические решения. Этим ценным опытом сможет воспользоваться и Москва.

Со своей стороны, российская столица имеет опыт решения задач стоящих перед всеми крупными городами. Хельсинки сможет воспользоваться этими решениями, ведь финскую столицу в ближайшие годы ожидает интенсивный рост.

Сотрудничество между городами особенно эффективно, когда оно направлено на решение конкретных вопросов. Данный этап развития совместной деятельности можно считать особенно значимым, так как мэрам двух столиц удалось договориться о дальнейших шагах и наметить четкие цели, и это не может не радовать!

Свои вопросы депутату
городского совета Хельсинки
Даниэлю Сазонову
вы можете присылать
по адресу: info@spektr.fi

Латвия борется
с толерантностью

Начиная с 1953 года Европейская Конвенция прав человека является базисом европейской демократии. Или должна быть таковой, но становится все более и более неудобной?

Куда проще, скажем так, отойти от жестких требований к государствам обеспечить гражданам право на жизнь или справедливый суд, защитить их от пыток, рабства и жестокого обращения и не покушаться на их право на свободу выражения и собраний? А в качестве причин, по которым можно проигнорировать Конвенцию, вполне подойдут соображения национальной безопасности.

Мой репортаж о Вселатвийском Родительском собрании, организованном Русским Союзом Латвии, был опубликован на сайте «Эхо Москвы». В отношении трех участников Собрания, чьи слова были процитированы в том очерке, возбуждены уголовные дела – именно в связи с их выступлениями на абсолютно законном и согласованном с властями мероприятии.

Всего же в этом уголовном деле семь фигурантов: лидер Русского Союза Латвии и бывший депутат Европарламента Татьяна Жданок, журналист Алла Березовская, публицист Владимир Линдерман, историк Виктор Гуцин, экономист Александр Гапоненко и две мамы, у каждой из которых по трое детей.

Двое из участников Собрания – Гапоненко и Линдерман – были грубо задержаны. Гапоненко до сих пор находится в Центральной тюрьме Риги. Пересмотр решения о применении к нему меры, связанной с лишением свободы, возможен только через месяц.

Решение о применении меры пресечения в отношении Владимира Линдермана было отменено окружным судом Риги 23 мая. Линдерман был освобожден в зале суда. Суд мотивировал свое решение тем, что следователь Полиции Безопасности не предоставил никаких доказательств того, что Владимир Линдерман будет оказывать воздействие как на ход следствия по факту проведения Вселатвийского Родительского собрания, так и на позиции остальных фигурантов этого политического процесса.

Однако на Владимира Линдермана наложено семь ограничений свободы, включая запрет на выезд, переезд в другую квартиру и на коммуникацию с остальными фигурантами дела. При этом на них эти ограничения не распространяются.

Акции протеста школьной реформе в Латвии начались в начале апреля этого года. Количество их участников увеличивается по мере того, как власти Латвии усиливают давление на лидеров протеста против реформы школ

Первая акция протеста состоялась в октябре 2017 года. В ней приняли участие около 1000 человек. Самым же многочисленным стало шествие на Первомай, в котором участвовали не менее 10 000 человек. Всего с середины октября прошлого года по 2 июня 2018 года в Латвии прошло десять протестных акций, каждая из которых собирала тысячи людей.

30 мая в Европарламенте прошли слушания по ситуации в Латвии с положением русскоязычного меньшинства. Слушания были организованы Интергруппой по традиционным (национальным и лингвистическим) меньшинствам. Вёл дискуссию депутат от Финляндии Нилс Торвалдс. Ситуацию с протестами в Латвии представил учитель Александр Филей.

По мнению Александра Филея, ситуация с образованием на русском языке – свидетельство более глубокой проблемы, а именно попытки этнического большинства избавиться от своих соседей. На 36% русскоязычного меньшинства Латвии пытаются навесить ярлык «пятой колонны, нелояльной демократическим ценностям», просто потому, что русский – родной им язык, и на этом основании лишиться каких-либо прав. На фоне школьной реформы сейчас в Латвии пытаются запретить образование на русском языке в частных ВУЗах, запретить использование русского языка во время избирательных кампаний, а также сократить русскоязычный контент в СМИ до 10%.

Особую роль в этом процессе играет министр образования Латвии Карлис Шадурскис. Еще в 2016 году на стадии разработки поправок к Закону об Образовании Шадурскис выступал с предложением увольнять учителей за «нелояльность», признавая при этом, что не существует никаких критериев лояльности. Портал Дельфи цитировал министра Шадурскиса: «Мы очень сэкономим ресурсы и Полиции безопасности, и Государственной полиции».

Весной 2018 года в интервью агентству LETA министр образования заявил: «Чрезмерная толерантность и эмпатия были риском для латышского государства, и мы обязаны предпринять все усилия, чтобы это устранить».

Борьба с толерантностью в отношении русскоязычного меньшинства Латвии, о которой печется министр образования, весьма активно ведется не только в политике или силами Полиции Безопасности, но и рядом СМИ на латышском языке. В ход идет все: карикатуры, публикация-разоблачения русских как «нации полудурков» (из набора терминов латышского журналиста Элиты Вейдемане), открытые угрозы в адрес конкретных людей и, конечно, уголовные дела.

Оксана Чельшева

Заседание интергруппы
Европарламента по ЛатвииТолько что освобожденный Линдерман в офисе РСЛ.
Вместе с депутатом ЕП Мирославом МитрофановымБЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ
ПО КОМПЬЮТЕРНЫМ ВОПРОСАМ

Необходима предварительная регистрация
по электронной почте: svk.digi@gmail.com или телефону: +358 44 774 50 92

Группа: [Digituki arkeen](https://www.facebook.com/digituki-arkeen)

www.svkeskus.fi/digi

ХЕЛЬСИНКИ,
многокультурный центр Graniitti
(Graniittitie 9)

Suomen
Venäjänkielisten
Keskusjärjestö

DiGiTUKI
ARKEEN



Фото: marko knuutila

Туомо Халминен

Новый закон о такси

1 июля в Финляндии вступает в силу новый закон о такси, который существенно упрощает порядок получения лицензии на частный извоз пассажиров. По своей сути это изменение в законодательстве открывает рынок такси столичного региона и крупных городов для тысяч желающих заниматься данным бизнесом.

Разрешение на работу таксистом, процесс получения которого еще несколько лет назад был связан либо с огромными затратами либо с годами работы “на дядю” при отсутствии стопроцентных гарантий, теперь сможет получить практически каждый.

Пока не совсем понятно, как именно нововведение повлияет на уровень обслуживания и безопасности, однако многие потребители ожидают значительного снижения стоимости проезда.

Профессия таксиста всегда и везде привлекала иммигрантов. Что в этом странного? Права есть у многих, знание города, учитывая точность современных систем навигации, уже нельзя считать обязательным условием для работы таксистом, остается только машина и желание заработать. Как же на практике стать таксистом?

Задать этот и другие вопросы я решил директору компании Менева, **Туомо Халминену**.

Добрый день, Туомо, скажите, что изменится, чего ждать и на что надеяться нашим читателям, желающим попробовать себя в профессии таксиста?

Разрешение будет получить легко. Все, что требуется от заявителя, это отсутствие записей в криминальном регистре, наличие юридического лица или, другими словами, любой формы коммерческого предприятия и отсутствие серьезных отметок в кредитной истории.

Водитель должен будет сдать довольно простой экзамен и получить региональное разрешение на извоз или так называемую лицензию таксиста. Для получения лицензии не нужно специальное обучение, так что сдавать экзамен может практически любой желающий.

При выполнении данных условий, желающему стать таксистом остается лишь заполнить заявление в интернете и, заплатив государственный сбор в размере около 200

евро, получить разрешение на коммерческие пассажирские перевозки на легковом автотранспорте. Компания, которая получит такое разрешение, сможет вывести на маршрут неограниченное количество машин.

Согласитесь, что это достаточно радикальное изменение по сравнению со сложившейся практикой, когда от заявителя требовали многолетний стаж работы и безупречной репутации.

Помимо этого, автомобили, работающие как такси, не нужно будет оснащать специальным оборудованием и тревожной кнопкой или другими приспособлениями, про-

дальнобойщика.

Такси – дело дорогое, а зарплаты маленькие. Перевозка пассажиров безусловно выгоднее, чем грузовые перевозки, но это все равно скорее работа, чем бизнес. Труд водителя такси – это тяжелая нагрузка, как в физическом, так и в психологическом плане. Так что при нынешнем уровне цен ожидать особого наплыва новых предпринимателей не стоит.

В нашей компании работают около 200 водителей, и большую часть нашего оборота составляют государственные и муниципальные подряды и заказы. Получить такие заказы можно при условии соблюдения всех правил и законов, выплаты всех налогов и обеспечения заработных плат, соответствующих требованиям коллективных отраслевых договоров. Именно поэтому такса за проезд в финском такси такая высокая.

Возможно, со временем в сфере появятся новые предприниматели, но это компенсируется уходом с рынка «стариков», для которых сложность в получении новых разрешений до сих пор создавала особые условия для конкуренции.

Ситуация в чем-то напоминает развал СССР и переход на рыночную экономику. Для кого-то это крах системы, а для кого-то – возможность использовать меняющуюся ситуацию и адаптироваться к новым условиям. Мы, например, планируем в ближай-

шее время расширить парк до 200 машин и уже ведем переговоры с другими муниципалитетами с целью получить часть подрядов в других крупных городах.

Открытый рынок – это, в первую очередь, возможность использовать свой потенциал и опыт работы для развития и роста. Уверен, что это шанс для новых инициативных и предприимчивых людей.

Каким образом будет учитываться доход от такого вида деятельности?

Во-первых, все центры заказа такси обязаны предоставлять информацию о выполненных заказах в налоговую инспекцию. На практике, все поездки, осуществленные по заказу, будут учтены через коммутатор и внесены в базу данных.

Во-вторых, сам предприниматель несет ответственность за исполнение обязанностей, предписанных налоговым законодательством. Бесспорно, раньше основным тормозом для теневой экономики был страх потерять труднодоступную лицензию. Допускаю, что количество работы по-прежнему в нашей сфере увеличится. Но станет ли оно значительным и повлияет ли на уровень цен, покажет будущее.

В строительной сфере налоговая инспекция применяет механизмы повышенного контроля. Уверен, что и для нашей сферы найдутся необходимые для этого инструменты.

Таксист – профессия женская или мужская, кому проще работать в такси?

Эмансипация, конечно, сказала и на нашей сфере, но в общем и целом, извоз остается преимущественно мужской профессией. Работа достаточно тяжелая, небезопасная и ненормированная. Далеко не каждая дама сможет работать в такси, и лишь в единичных случаях женщины остаются работать в такси надолго. Хотя не удивлюсь, если на рынок в какой-то момент выйдет и женское такси. Знаю, что такая практика прижилась во многих странах.

Уверен, что такси-бизнес отлично подходит для иммигрантов. Это хорошая возможность узнать город, познакомиться с нравами и менталитетом местных жителей. Помимо этого, работа в такси – это самые эффективные языковые курсы и отличная возможность трудоустроиться.

Владимир Гусатинский

СПРАВКА

Menevä Oy – семейная компания, основанная в 70-х годах.

В данный момент в парке компании 80 машин, а в штате работают около 200 водителей

С 1.07.2018 машины компании начнут выполнять заказы во многих крупных городах Финляндии
www.meneva.fi

писанными в действующем сегодня законе.

Получив разрешение на работу таксистом, можно рассчитывать на значительные льготы при приобретении машины. Например, при покупке новой Тойоты Приус ее цена снижается практически на 40%, так что по истечении нескольких лет эксплуатации стоимость такой машины снизится незначительно. Приятное дополнение еще и в том, что этот автомобиль можно использовать и для личных поездок.

Такое значительное послабление приведет к наплыву желающих стать предпринимателем и заняться извозом. Как это повлияет на качество обслуживания и цены?

Пока такого интереса не наблюдается. В Финляндии извоз облагается такими же налогами и сборами, как и любая другая предпринимательская деятельность. К примеру, если рассчитать среднюю заработную плату таксиста-предпринимателя, то мы получим сумму, сравнимую с заработной платой строителя или водителя-

СПРАВКА

Условия для начала самостоятельной работы таксистом:

- Сдача экзамена на лицензию таксиста (taksikuljettajan ajolupa)
- Отсутствие записей в криминальном регистре и судимостей
- Чистая кредитная история
- Наличие юридического лица (А/О, ЧП и другие формы коммерческих организаций)
- Оплата государственного сбора
- Заявление на получение лицензии на коммерческие пассажирские перевозки (taksilupa)

Наталья Вахвелейнен: Верить в себя и в свою мечту



Наталья Вахвелейнен

Наталья Вахвелейнен: родилась в Крыму, детство провела в г. Кировске в Мурманской области, училась в г. Рязани, работала в г. Саранске. Вот уже почти 20 лет живет в Финляндии в г. Тампере, где работает в городской библиотеке. Считает, что главное в жизни – это не сдаваться даже в самых сложных обстоятельствах и идти к своей цели, не смотря ни на что.

Что было до Финляндии?

География жизни Натальи Вахвелейнен – широка и разнообразна, что, впрочем, неудивительно для «рожденных в СССР»: родилась в Крыму, закончила школу в Кировске, а в 1984 году по семейным обстоятельствам переехала в столицу Мордовии город Саранск, где устроилась на работу в Республиканскую детскую библиотеку. Через год поступила в Рязанский филиал Московского института культуры на факультет библиотечного дела. После окончания института работала в той же детской библиотеке в Саранске, а потом вернулась в Кировск, где до 2001 года работала в Центральной городской библиотеке.

Почему Финляндия?

Для жителей российского Северо-Запада Финляндия – это как соседний дом в одной большой мировой деревне. С этим соседом можно иногда повздорить, но все же разумные люди предпочитают жить дружно. Как вспоминает Наталья, в середине 1990-х годов в Кировске открылось отделение Общества русско-финской дружбы, и несколько лет Наталья была его председателем. Тогда же она начала учить финский язык.

В город стали приезжать как официальные финские делегации, так и простые финны, которые хотели посетить места, где некогда жили их предки. Один из таких

финнов и стал мужем очаровательной сотрудницы местной библиотеки.

Как складывалась жизнь в Финляндии?

Переезд в Финляндию произошел быстро и даже, как сейчас вспоминает Наталья, достаточно неожиданно. Хотя до этого она уже бывала в Финляндии, но туристические впечатления и погружение в новую повседневность порой сопровождаются весьма противоположными эмоциями.

«В первые месяцы помогло то, что я немного знала язык и хоть как-то могла общаться. Но все равно было сложно, потому что я просто не успевала за темпом финской речи. Помогло то, что в эти непростые годы, меня всегда поддерживал мой муж. Помощь со стороны близкого тебе человека – она бесценна».



Центральная площадь Тампере

Вскоре после переезда у Натальи и Юри Вахвелейнен родилась дочь. Старшая дочь Натальи от первого брака ходила в школу. Семейные хлопоты постепенно трансформировались в спокойную семейную жизнь. «И тут я почувствовала, что мне мало просто сидеть дома. Я хочу реализовать себя, хочу работать. И опять первым, кто меня поддержал в моих устремлениях, был мой муж».

Наталья поступила на курсы финского языка, причем попала сразу в группу подготовки к государственному языковому экзамену. Ну, а выбрать место для прохождения языковой практики ей было неслож-

но. «Я помню, как буквально в первые дни после переезда в Тампере мы с Юри ехали в машине по городу. И когда мы проезжали мимо одного из зданий, Юри сказал мне: «Это городская библиотека. Твое будущее место работы». Так в конце концов и случилось».

Однако получить постоянное место работы в городской организации было весьма непросто. «После работы на языковой практике у меня было два временных контракта в районных библиотеках. Когда же они закончились, я очень быстро поняла, что просто сидеть дома – это не для меня. К тому времени пришли бумаги, подтверждающие мой российский диплом о высшем образовании, так что я стала подавать заявления на любые вакансии по моей спе-

скаются руки. Я даже стала задумываться о смене сферы деятельности, настолько перспективным показалось мне мое будущее», – вспоминает Наталья.

Увы, беда не приходит одна. Летом 2015 года скорострительно скончался муж Натальи. «Когда первый шок от этой трагедии чуть отступил, я почувствовала, что просто физически не могу оставаться одна в четырех стенах. Я устроилась на работу кассиром в магазине, лишь бы не думать о том, что случилось. Так прошло почти полтора года, пока в один прекрасный день мне не позвонили из городской библиотеки и спросили, не хотела бы я поработать у них два месяца. Я, конечно же, согласилась, а через пару недель в библиотеке объявили о вакансии на постоянное место. Я подала заявление – и меня взяли. Это был июнь 2017 года. 12 лет ожидания и надежд – и я добилась того, о чем мечтала».

Что помогает и что мешает адаптации в Финляндии?

«Здесь в Финляндии у нас всегда была очень дружная семья. Это очень ценно. После смерти мужа я продолжила его работу в нашем «семейном» сообществе Vahvialeuseura, которое объединяет уроженцев местечка Вахвиала, сейчас это поселок Яшино в Выборгском районе. Эта общественная деятельность очень поддерживала меня и стала важной частью моей жизни».

Что же касается адаптации и отношений с финнами, то здесь, как мне кажется, многое зависит от самого человека. Я всегда считала, что как бы ни было трудно, надо идти вперед. Надо самому быть активным и не бояться обращаться за помощью».

Помогают не «что», а «кто». Помогают люди. В моем случае, это была, например, заведующая библиотеки, где я проходила языковую практику. Именно она дала мне рекомендации, что очень помогло мне в дальнейшем. Вообще, мне все время очень везло, можно сказать и так, с коллегами, к которым я всегда могла и до сих пор могу обратиться с любым вопросом и с любой просьбой. Все поймут, все объяснят».

Сейчас я чувствую, что прочно стою на своих ногах. После долгих лет поиска своего места в финской жизни, после постепенно переживаемой, но до сих пор все еще остро воспринимаемой потери мужа, я все же могу сказать, что я счастлива. Я занимаюсь любимым делом и наслаждаюсь каждым днем».

Наталья Михайлова

HELSINKI

25.06, 28.06 AVOIMET RANALENTISTREENIT
Пляжный волейбол в Ауриколахти. Занятия проходят под руководством тренера и рассчитаны на всех желающих в возрасте старше 15 лет. Игры состоятся: 25.06 с 17.00 до 19.00, 28.06 с 16.00 до 18.00. Вход свободный. Адрес: Aurinkolahden uimaranta, Urheilukalastajankuja 1.

26.06, 3.07 A-LAVA: KAUPUNKITANSIT – BUGG

Обучение парным танцам в Аннантало на крытой сцене, 26.06, 3.07 с 17.30 до 18.15. Вход свободный, можно прийти без пары. Адрес: Annantalo, Annankatu 30.

27.06, 11.07 A-LAVA OPEN STAGE

Танцевальный вечер в Аннантало (Annantalo) на свежем воздухе. Звук и сцена для выступления представляются бесплатно. Приходите в качестве исполнителя или зрителя. Регистрация на месте. Начало танцевального вечера: 17.00 до 19.00. Адрес: Annankatu 30.

30.06 HELSINKI CENTRAL PARK RUN 2018

В последний день месяца в центральном парке Хельсинки пройдет спортивное мероприятие для всех желающих. Возраст и уровень спортивной подготовки значения не имеют. В программе: бег на дистанцию 5, 10 или 15 км. Регистрационный взнос: 10–15€. Начало в 13.00. Предусмотрена обязательная предварительная регистрация участников, которую можно оформить на интернет-странице мероприятия: www.runhigh.fi/helsinki-central-park-run

30.06 GRAFFITI – OPASTUS SUOMEKSI

Экскурсия «Граффити» (на финском языке) в Хельсинкском музее искусств Тенниспалатси (Helsingin taidemuseo Tennispalatsi). Начало в 13.00. Стоимость билета – 12€. Адрес музея: Eteläinen Rautatiekatu 8, Helsinki

30.06 AIR DE PARIS – OPASTUS SUOMEKSI

Художественная выставка «Воздух Парижа» в Хельсинкском музее искусств Тенниспалатси (Helsingin taidemuseo Tennispalatsi). Экскурсия на финском языке. Начало в 14.00. Стоимость билета – 12€. Адрес музея: Eteläinen Rautatiekatu 8, Helsinki

25.06–1.07 UINNIN NUORTEN \EM-KILPAILUT 2018

В Центре водного спорта Mäkelänrinteen Uintikeskus пройдет чемпионат Европы по плаванию и прыжкам в воду среди юниоров. Подробная информация на сайте www.ejc2018.fi.

29.06, 6.07, 13.07, 20.07, 27.07 VARTIOPARAATI JA MIL-ESPA –KONSERTTI

Традиционный военный парад начинается в 12.30 на Сенатской площади (Senaatintori) и пройдет маршем по Кауппатори до Эспланады. Вход свободный.

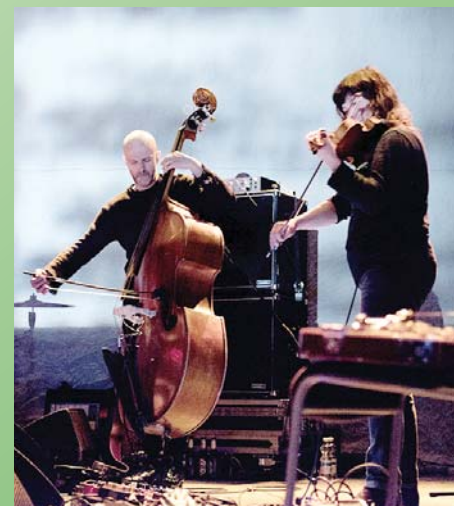
6.07 KOKO JAZZ CLUB ALPPIPUISTOSSA

Традиционное летнее мероприятие для всей семьи «Джазовый концерт в парке Алппиуисто». Мероприятие откроет детский Муми-джаз в 15.00, а затем Koko Jazz Club представит лучших финских исполнителей джаза. Вход свободный. Программа продлится с 15.00 до 22.00. Alppipuisto, Viipurinkatu–Tivolitie–Helsinginkatu (Alppiharju), Helsinki

4.07–7.07 HELSINKI

CHAMBER MUSIC FESTIVAL 2018

Международный фестиваль камерной музыки пройдет в Хельсинки с 4 по 7 июля. На различных площадках города прозвучит русская, аргентинская и финская камерная музыка. Начало кон-



цертов в 12.00, окончание – в 20.00. Стоимость билета – 20€. Площадки: Balderin sali, Café Engel, Espan lava, Helsingin kaupungintalon juhlasali, Helsingin yliopiston juhlasali, Kansalliskirjaston Kupolisali, Saksalainen kirkko, Suomenlinnan kirkko, Tuomiokirkon krypta

5.07–7.07 CRAFT BEER HELSINKI 2018

Фестиваль крафтового пива Craft Beer Helsinki проходит уже в третий раз. Вход – 5€. Место проведения – площадь Железнодорожного вокзала Rautatieatori.

28.06, 12.07, 19.07 KORJAAMO X SINGA

OPEN AIR KARAOKE
Всемирно известная концепция исполнять караоке под открытым небом наконец-то добралась и до Хельсинки! Поем караоке с 19 до 22 часов. Вход свободный. Место проведения – Kulttuuritehdas Korjaamo, Töölönkatu 51 a-b, Helsinki

12.07 HAILU MERGIA

12 июля в клубе G Livelab в Хельсинки состоится концерт живой легенды эфиопской джазовой музыки Hailu Mergia. Начало концерта – 20.00. Стоимость билета – 27€. Адрес клуба G Livelab: Yrjönkatu 3.

30.06, 14.07, 28.07

JOOGAA KORJAAMON KESÄPIHALLA

Урок йоги на свежем воздухе для всех уровней подготовки. После занятия предлагается вкусный бранч. Время занятий – с 11 до 12 часов. Стоимость занятия – 12€, бранч – 14€. Место проведения: Kulttuuritehdas Korjaamo, Kesäpiha.

9–15.07 HELSINKI CUP 2018

Кубок Хельсинки Helsinki Cup 2018 – один из крупнейших в Европе юношеских футбольных турниров. В турнире участвуют сотни команд. За последние 30 лет гостями мероприятия были представители 78 стран. Вход свободный.

В объективе Анатолий Смолянов



Анатолий Смолянов: спортивный тренер и общественный работник, создатель спортивного клуба «Самбо-2000».

Родился в апреле 1953 года. Переехал в Финляндию в 1996 году.

Что было до Финляндии?

Анатолий – уроженец Санкт-Петербурга, и его детство и юность прошли в самом сердце этого прекрасного города: на Невском проспекте, в пяти минутах ходьбы до Московского вокзала. Учился Анатолий в средней школе №153, которая находится рядом с этим вокзалом.

Как вспоминает сейчас Анатолий, он с детства был спортивным пареньком, и поэтому решение поступать после школы в Институт физической культуры было совершен-

но логичным. Анатолий мечтал о тренерской работе. Он специализировался на вольной борьбе, но помимо этого практиковал и другие виды единоборств. На пике популярности в то время было, например, самбо. Это особый вид борьбы, разработанный в Советском Союзе для целей самообороны. Само название данного вида борьбы расшифровывается как «САМОборона Без Оружия». Увлечение самбо очень пригостило Анатолию в дальнейшем.

Работа в спорте для Анатолия началась в 1975 году и продолжается, по сути, по сей день.

Как и почему Финляндия?

В 1974 году Анатолий женился и даже не представлял себе тогда, что этот брак может привести его в другую страну. Однако в начале 1990-х годов его жена, которая была ингерманландкой, получила право на репатриацию в Финляндию. В 1996 году семья Анатолия переехала на новое место жительства, как и тысячи подобных семей в то время.

Чем занимается в Финляндии?

Анатолий отмечает, что его самые первые впечатления от Финляндии были очень позитивными. С другой стороны, было понимание, что в новой стране придется много работать. Большой проблемой был поначалу финский язык. Хотя Анатолий и ходил на разные курсы, но в то время еще не было такой организованной языковой подготовки, как есть сейчас.

Спустя год Анатолию удалось начать тренерскую деятельность с группой русскоязычных детей в популярном клубе вольной борьбы ХПМ («Хельсинские борцы»). Тогда же он начал работать со сборной Финляндии по вольной борьбе на сборах и крупных международных соревнованиях.

Спустя несколько лет пришла идея создать свой клуб борьбы. Самбо для Финляндии – новый, яркий и эффектный вид единоборства. Так в 2000 году и появился клуб «Сам-

бо 2000».

Сейчас в клубе постоянно занимаются около 150 человек. За 18 лет своей работы клуб дважды (в 2003 и 2007 году) был отмечен особыми премиями. 22 его воспитанника завоевали 37 медалей на чемпионатах и первенствах Европы и Мира, в том числе три золотых в мировых и две европейских.

Однако главной задачей клуба является отнюдь не «воспитание медалистов», а продвижение здорового образа жизни и создание условий для занятия физкультурой и спортом всей семьей. И конечно же, особое внимание уделяется работе с детьми и молодежью.

Занятия клуба «Самбо 2000» проходят в спортивном центре в Мюллюпуру, в финско-русской школе и в помещениях бассейна Итакекус. Клуб занимает достойное место в спортивной мозаике и Хельсинки и всей Финляндии.

Какие сложности мешают в Финляндии адаптиро-

ваться в жизни и работе на новом месте?

Анатолий убежден, что важнейший элемент адаптации – это язык, который, к сожалению, не всем дается легко, но который надо учить. Во-вторых, надо учитывать определенную и традиционную настороженность финнов ко всему русскому. Здесь важно самому сохранять доброжелательность, быть законопослушным и активным членом общества. Постепенно у окружающих вас финнов имеющееся предубеждение начнет исчезать, и у вас появятся настоящие друзья.

В Финляндии есть своя бюрократия, она отличается от российской, но все равно она есть, и об этом говорят сами коренные финны. Единственный способ избежать бюрократических проблем – всё делать своевременно и даже «ещё раньше», чтобы точно уложиться в запланированные сроки.

Что в Финляндии помогает приезжему раскрыть свой потенциал и добиться успеха?

По мнению Анатолия, в Финляндии открываются отличные возможности для того, чтобы в любом возрасте начать всё с начала. Здесь прекрасные возможности для обучения взрослых людей, когда и в 30, и в 45, и в 55 можно все начать с чистого листа. И общество, государство поддерживают твоё желание совершенствоваться. Человек, который демонстрирует свое желание развиваться, получает максимальную поддержку.

Анатолий учредил клуб «Самбо 2000», когда ему было уже 47 лет. Он награжден государственной медалью «Золотой крест» за заслуги в развитии физической культуры и спорта в Финляндии. Анатолий убежден, что это признание не только его деятельности, но и признание российской спортивной школы, и в ближайшее время большой потенциал российских переселенцев будет по достоинству оценен финскими властями и организациями. **КР**



2–25.07 HELSINKI FASHION WEEK 2018
Неделя моды в Хельсинки – пятидневное мероприятие, посвященное финской и международной моде и дизайну.
Стоимость билетов – от 17,50€.

26.06, 4–6.07, 10–13.07, 17–20.07, 24–27.07, 30.07 FINLANDIA-TALON OPASTETUT KIERROKSET

Дом Финляндии Finlandia Talo – популярная архитектурная достопримечательность и одно из самых красивых мест в Хельсинки. Каждый год десятки тысяч туристов посещают зал Finlandia, спроектированный всемирно известным архитектором Алваром Аалто. Четыре раза в неделю (пнд–птн) у посетителей есть возможность пройти по помещениям Дома Финляндии в сопровождении квалифицированного гида. Начало экскурсий – в 15.00. Длительность экскурсии – 1 час. 27.07 пройдет экскурсия на английском. Стоимость билета – 16€. Адрес: Finlandia-talo Oy, Mannerheimintie 13 e.

20–28.07 HELSINKI DRAGON GOLD CUP 2018
Helsinki Dragon Gold Cup 2018 является одним из крупнейших парусных мероприятий, когда-либо организованных в Финляндии. Ожидается, что в этом году в соревнованиях примут участие около 80 лодок. Вход свободный.

24–28.07 SUURET OLUET PIENET PANIMOT 2018
Фестиваль «Большое пиво маленьких пивоварен» соберет вместе как представителей небольших пивоваренных предприятий, так и просто ценителей пенного напитка со всей Финляндии. Открытие состоится 24.07 в 16.00. Вход – 15€. Информация о местах проведения фестиваля в раз-

ных городах страны можно найти на сайте www.suuretolut.fi

TAMPERE

3.05–21.06 NUORTEN KESÄTREENIT: JUOKSUKOULU

Занятия бегом для молодежи 15–29 лет под руководством тренера в парке Eteläpuisto в центре города проводятся по четвергам с 18.00 до 19.00. Вход свободный. Адрес: Eteläpuisto.

6.06–27.06 LAVIS-LAVATANSSIJUMPPA IKURIN VIRELÄSSÄ
Веселая танцевальная юмппа для всех желающих проводится в центре Виреля в районе Икури (Ikuirin Virelä) по средам с 16.30–17.30. Вход: 7€. Адрес: Tuohikorventie 27 B.

21.05–20.08 PUISTOKONSERTIT 2018
Летние музыкальные концерты местных исполнителей в парках города. Вход свободный. Информация о местах проведения и программах концертов – на сайте www.puistokonsertit.fi.

26.06 ILMAISET YLEISÖOPASTUKSET POLIISIMUSEOSSA
О том, какой была полиция 100 лет назад и как она менялась на протяжении времени, расскажут на бесплатной экскурсии в Музее полиции. Экскурсия для взрослых пройдет с 13 до 14.00. Вход свободный. Адрес Музея полиции: Vaajakatu 2.

25.06–11.08 WILI-KATUJUNA-AJELU TAMPEREELLA
Экскурсия по городу на прогулочном поезде «Вили»

поможет увидеть самые красивые места в Тампере. Экскурсия проводится на финском и английском языках. Стоимость билетов на поезд: взрослые – 7€, дети (до 15 лет) – 5€. Билеты действительны в течение дня. Длительность поездки – 55 минут. Посадка – около гостиницы «Илвес» (Sokos Hotel Iives). Адрес: Hatanpään valtiatie 1. Ежедневно до 11.08 с понедельника по субботу с 10 до 16.00.

26–30.06 TAMPEREEN 23. FLAMENCOVIKKO
Неделя фламенко в Тампере обещает быть по-испански жаркой! Все танцуют фламенко: от профессионалов мирового уровня до пенсионеров и детей. Для новичков организованы обучающие курсы. Открытие недели состоится 26.06 в 12.00–13.00 на площадке Laikunlava на улице Puutarhakatu. Информация о фестивале – на сайте <https://tampereflamenco.com/>.

28.06 – 01.07 SÄRKÄNNIEMI CUP 2018
Традиционный турнир по футболу Särkänniemi Cup соберется в Тампере уже в 29 раз! В течение четырех летних дней пройдут игры в разных возрастных группах. В дополнение к захватывающему футболу интересные мероприятия доступны в парке развлечений Särkänniemi или в Super Park. Турнир проходит в выставочно-спортивном центре Tampereen Messu- ja Urheilukeskus по адресу Ilmailukatu 20.

10–15.07 NUORTEN YLEISURHEILUN MM-KILPAILUT
В июле в Тампере пройдет чемпионат мира по легкой атлетике среди молодежи до 20 лет. Мероприятие, которое проводится под эгидой Международной федерации легкой атлетки, впервые проходит в регионе скандинавских стран и является крупнейшим спортивным событием в этом году. Ожидаются

представители из более чем 150 стран. Стоимость билетов – от 10,50€. Соревнования проходят на стадионе Ратина (Ratina). Расписание игр можно найти на сайте <http://tampere2018.com/fi/etusivu>

TURKU

1.06–16.09 LASTEN APTEEKKI
В летний период Аптечный музей предоставляет детям возможность поиграть в свою собственную аптеку прямо на дворовой территории музея. Вход свободный. Адрес музея: Läntinen Rantakatu 13b.

28.06–1.07 TURUN KÄSITYÖLÄISMARKKINAT AURAJOKIVARRESSA VÄLILLÄ KIRKKOSILTA-AURANSILTA
На Ярмарке ремесел представлены высококачественные изделия, выполненные более ста мастерами со всей Финляндии. Вход свободный. Адрес: Aurajokivarsi.

1.06–26.08 PIKKURITARIKIERROKSET TURUN LINNASSA
Экскурсия по замку «Турунlinna» с поиском сокровищ и захватывающими рассказами о рыцарях и других его обитателях. Тур по замку завершается праздничной церемонией в кругу королевской семьи. Время работы музея в летний период: ежедневно с 10 до 18. Стоимость билета – 11€+ 3€ (экскурсия). Адрес: Linnankatu 80.

8.06–1.07 NIINA VATANEN. TIME IS A TRAGEDY
Фотовыставка Ниины Ватанен, работаю-



В помощь огородникам

На календаре лето, а погода, к сожалению, резко похолодала. Бывалые огородники быстро среагировали на снижение дневных и ночных температур и накрыли уже пошедшие в рост всходы укрывным материалом. Это поможет растениям пережить холода.

Некоторые обладатели земельных участков говорят, что вырастить помидоры и огурцы на своем огороде в Финляндии без теплицы трудно и что это пустое занятие. Но как показывает практика, это не совсем так.

Не так давно я беседовала с энергичной жительницей Малми, которая с гордостью рассказывала об отличном урожае помидор и огурцов со своего огорода, а выращенных самостоятельно зелени и корнеплодов ей хватает до самой весны. Хотя для получения подобных успехов женщине приходится трудиться на участке все лето, главное, что подобное занятие ей в радость.

Большое значение, конечно же, имеет качество земли. Обязательно каждый год нужно обогащать почву органическими удобрениями. В магазинах можно найти все необходимое, например, удобно расфасованный в мешки навоз или жидкую вытяжку из навоза в бутылках.

Кстати, навозную жижу можно приготовить и самим. Навозная жижа – это быстродействующее азотно-калийное удобрение. В ней в среднем содержится 0,3% азота, 0,4% калия и около 0,1% фосфора. Азот и калий в жиже находятся в растворенной форме, легкодоступной для питания растений.

Навозную жижу применяют для подкормки садовых и овощных растений в период вегетации, разбавляя ее в 5–6-кратном объеме воды. Вносят ее в почву после предварительного полива растений, который следует произвести примерно за сутки до подкормки.

Также хочу посоветовать для подкормки растений растительную «ферментированную» жижу. Это натуральная подкормка, которая укрепляет растения и повышает их сопротивляемость болезням и вредителям.

Готовят ее главным образом из крапивы, хвоща и полыни.

Готовить растительную жижу лучше в пластмассовой, деревянной или эмалированной посуде. Емкость заполняют растительной массой примерно на две трети объема и заливают обычной водой.

Процесс ферментации начинается через несколько дней, о чем свидетельствует появление пузырьков на поверхности, и продолжается две-три недели. Во время ферментации емкость должна быть открытой,

закрывать ее надо только после прекращения процесса.

Растения нужно поливать или опрыскивать полученной жижей, разбавленной или нет в зависимости от растительного сырья.

Питательный раствор на основе крапивы используют как средство, укрепляющее растения и удобряющее почву. Один килограмм свежесобранной крапивы без семян заливают 10 литрами воды. Смесь перемешивают ежедневно в течение двух недель. По окончании процесса ферментации, о чем свидетельствует отсутствие пузырьков на поверхности раствора, емкость закрывают. Для применения жижу разбавляют в соотношении 1:10.

Жижа из хвоща содержит большое количество кремниевой кислоты, которая предупреждает возникновение грибковых болезней, сокращает появление тлей и паутинного клещика. Один килограмм зеленых листьев хвоща заливают 10 литрами воды, после окончания ферментации разбавляют в соотношении 1:5 и полученной жидкостью опрыскивают растения.

Жижа из полыни является средством для борьбы с тлей, личинками насекомых и с муравьями. 300 граммов цветущих побегов полыни заливают 10 литрами воды и оставляют для ферментации, после чего поливают растения и почву неразбавленной жидкостью.

Не лишним будет напомнить, что пользоваться данными растительными препаратами в качестве защитных средств следует регулярно.

Надеюсь, что эти простые советы пригодятся каждому садоводу-огороднику.

Татьяна Ахава



СТР. 7

щей в основном с фотографией, текстом и архивом. Ниина Ватанен – художник из Хельсинки, окончившая факультет фотографии в Университете искусств и дизайна в 2008 году. Она также училась в Академии изящных искусств в Хельсинки и в Барселонском художественном отделе в Испании. Начиная с 2003 года работы Ватанен были выставлены в нескольких галереях, музеях и на фестивалях фотографии.

Тема фотовыставки, которая проходит в центре фотографии Пори (Valokuvakeskus Peri) – греческая трагедия с ее извечной темой борьбы людей со своей судьбой и планами богов. Выставка включает в себя не только фотографические изображения, но и иные объекты, а также текст, звук и движение. Вход свободный. Адрес: Itäinen Rantakatu 38.

25.05–8.07 AURA OF PUPPETS – NUKKENÄYTTELY
Выставка Aura of Puppets 'Doll Show' представляет богатый мир театра и современного кукольного искусства. Aura of Puppets – профессиональное объединение 56 профессиональных художников, которое способствует продвижению кукольного театра по всей стране и на международном уровне. Вход свободный. Адрес: Vanha Suurtori 3.

27.04–2.09 MARIA PRYMATŠENKO SATUMAINEN MAAILMA
На выставке в музее Aboa Vetus & Ars Nova представлены работы украинской художницы-самородка Марии Примаченко. Работы входят в коллекцию Украинского музея народного творчества в Киеве. На ярких и жизнерадостных полотнах художницы, выполненных акварелью и гуашью,

оживают причудливые фантазийные животные, сказочные птицы и цветы. Тема природы и украинского фольклора перетекает из картины в картину. Стоимость билета – 10€. Адрес: Itäinen Rantakatu 4.



12.06–24.08
Полтора часовая автобусная экскурсия по достопримечательностям Турку на финском, шведском и английском языках. Экскурсия проводится по вторникам и пятницам. Начало в 14. Стоимость билета:

взрослый 15€, детский 5€. Пункт отправления: туристическое бюро Visit Turku. Адрес: Aurakatu 2.

КОТКА

4.05–30.12 MOSAIKKI: 1918 – KADONNUT KIRJE
На выставке в Морском центре Велламо (Merikeskus Vellamo) представлены материалы о событиях в городах Котка и Кюменлааксо в 1918 году. Раздел выставки «1918 – Потерянное письмо» – это 12 писем, в которых рассказывается о судьбе «красных» в лагерях 1918 года на территории современной Котки. В основе выставки – подлинные рассказы свидетелей тех событий, которые сценарист Йоханна Хаммарберг отредактировала для прослушивания. Длительность одного рассказа составляет 2–3 минуты. Стоимость билета – 10€. Адрес: Tornatorintie 99.

27.06 LOUNASKONSERTTI
Органный концерт исполняет Салтанат Албикханова (Казахстан). Вход свободный. Начало: 12.00. Длительность концерта – 45 минут. Место проведения: городская церковь Kotkan kirkko.

6.05–10.08 KUKA OLET? – 15 TAITEILIJAN YHTEISNÄYTTELY
Kotkan Klubi представляет совместную выставку 15-ти художников: акварель, акрил, масло. Открыта: по понедельникам с 12.00 до 15.00, со вторника по пятницу с 12.00 до 18.00, в субботу с 14.00 до 18.00, в воскресенье с 11.00 до 14.00. Адрес: Kotkan Klubi, Kirkkokatu 2.

12.09.2017–31.01.2021 LASIA KAIKILLE – KARKHULA 1889–2009

Выставка изделий из стекла стеклянной фабрики Karhula в Морском центре Велламо (Merikeskus Vellamo). Завод Karhula Glass Factory (1889–2009) был одним из самых важных стекольных заводов в Финляндии. В 1930-е годы Кархула сыграла ключевую роль, когда финский дизайнер стекла создал свой собственный язык выражения и совершил международный прорыв. Выставка рассказывает о разнообразии продукции завода, мастерстве создателей и изменениях в стекольной промышленности. Представлено более тысячи предметов посуды. На выставке можно наслаждаться дизайном и эстетикой повседневной жизни с большим культурно-историческим значением. Выставка работает со вторника по воскресенье с 10.00 до 17.00. Вход свободный. Адрес: Tornatorintie 99.

18.07 LOUNASKONSERTTI SELLO-HARMONIKKADUO
Дневной концерт, в котором участвуют Микко Малин (аккордеон), Аки Урья (виолончель). Вход свободный. Начало концерта: 12.00. Длительность концерта – 45 минут. Место проведения: городская церковь Kotkan kirkko.

19.09–27.07 POISTOMYYNTI
Распродажа книг и периодики в городской библиотеке. Стоимость – 0,5€/шт.. Время работы: с 9.00 до 19.00. Адрес городской библиотеки: Kirkkokatu 24.



Хельсинки обновит освещение Сенатской площади

Город Хельсинки объявляет конкурс на лучшую модель фонарного столба для Сенатской площади. Жюри определит победителя конкурса к концу 2018 года. В соответствии с новым планом освещения одной из самых больших площадей страны новые светильники должны стать частью единого решения для освещения площади, прилегающих улиц и фасадов зданий.

Сенатская площадь считается одной из самых популярных, среди туристов, достопримечательностью столицы Финляндии. Комплекс зданий, расположенных вокруг площади, объединяет государственные и муниципальные административные здания, университет и Кафедральный собор. Весь комплекс построек выполнен в стиле ампира.

Новый план предполагает использование фонарных столбов для установки светильников на самой площади, фасадах зданий и улицах. Помимо этого, фонарные столбы будут использоваться для электроснабжения трамваев. Помимо этого, столбы будут оснащены специальными техническими приспособлениями и будут выполнять функции усилителей беспроводной связи и источников электроэнергии для проведения мероприятий.

Город проводит конкурс при участии Союза Архитекторов Финляндии (SAFA) и Союзом промышленного искусства (Ornato) Дополнительная информация об условиях участия в конкурсе будет опубликована в интернете на страницах города Хельсинки, Союза SAFA, Союза Ornato и странице публичных тендеров HILMA

Увлекательные приключения в детских игровых парках столицы

Малыши и их родители смогут принять участие в увлекательных играх, организованных в детских игровых парках столицы. Поиски сокровищ – это так интересно! Игра, придуманная блогером Мари Ниеминен, чем-то напоминает ставшую в последнее время популярной игру с поиском при помощи геолокационных данных. Закладки с записками и спрятаны в разных парках города и зоопарке Коркеасаари. Подсказки для поиска были опубликованы на сайте www.pientenhelsinki.fi в день города. Карта с нанесенными точками облегчит поиск закладок, а сам процесс поиска можно будет совместить с другими играми и занятиями, включенными в летнюю программу игровых парков. В летнее время детские игровые парки становятся излюбленным местом для детей разного возраста. Персонал парков готовит интересную программу, а все дети могут вкусно пообедать, не отвлекаясь от приятного общения со сверстниками.

Всего в городе работает 66 детских игровых парков. В этом году заместитель мэра, Пиа Пакаринен посетит все столичные парки. Турне по районам Хельсинки стартовало в начале июня.

Игровые парки – это одно из самых удивительных и приятных начинаний Хельсинки. В летнее время во всех районах города детям есть чем заняться.

Парки, открытые в течение всего летнего периода:

Herttoniemi, Rudolf, Tuorinniemi, Nuoli, Piika, Kannelmäki, Arabia, Intia, Lehdokki, Linja, Lahnalahti, Ruoholahti, Seppä, Taivallahti, Filpus, Traktori, Mäkitorppa, Etupelto, Maunula, Mustakivi, Hilleri, Myllynsiipi, Iso-Antti, Kurranummi, Linnunrata, Tapuli, Munkki, Isonneva, Lampi, Laurinniitty.

Хельсинкскому фестивалю – 50 лет: подарки получают зрители

Кульминацией летнего сезона в Финской столице традиционно считается Хельсинкский фестиваль. Ежегодный многожанровый праздник искусств пройдет с 17 августа по 2 сентября, заполняя не только сценические площадки, но и улицы города.

В этом году Хельсинкскому фестивалю исполняется 50 лет. По этому случаю жителей и гостей Хельсинки ожидает множество бесплатных событий.

В честь юбилея 19 августа состоится Большой концерт в Кайвопуисто, наполненный летней атмосферой пикника. Подобные события проводятся здесь еще с 1970-х годов, и концерты на свежем воздухе связаны у многих горожан с фестивальными неделями.

Лайн-ап Концерта в этом августе представляет самые популярные на данный мо-

мент имена. На сцену выйдут финская поп-звезда Майя Вилккумаа, Исак Эллиот, яркие представители прогрессивного рока Von Hertzen Brothers, кумир инди-сцены Липку Клеметти, набирающий популярность рэп-дуэт Töölon Ketterä, а также совместный концерт UMO Jazz Orchestra и Paperi T. Также будет представлена концертная программа для всей семьи.

Ночь искусств, традиционный мини-фестиваль на улицах Хельсинки состоится в четверг 23 августа. Гости ожидают сотни бесплатных культурных мероприятий, в клубах и галереях, парках и магазинах.

Центральным событием Ночи искусств станет «человеческая сеть», которую составят 40 жителей столицы, а именно интерактивный перформанс под названием The Human Net испанского коллектива La Furadels Baus. Произведение создается из перетекающих движений людей, образующих различные формы, задействуя даже подъемный кран. С приходом вечера воздушная хореография сольется с живой музыкой и освещением, объединив жителей Хельсинки и артистов из LaFuradelsBaus в одном перформансе, заставляющем поразмыслить над глубокими вещами.

Фестиваль Artgoes Karakka украшает хельсинкские вечера начиная с 1995 года. Вход на мероприятия свободный – гостей ожидают талантливые исполнители и группы, дискуссии, изобразительное искусство, поэзия и перформансы.

Подробная информация и программа Хельсинкского фестиваля доступны на Официальном сайте на русском языке: helsinginjuhlaviikot.fi/ru

Пресс-служба города Хельсинки

Изменения в порядке оплаты проезда в общественном транспорте и зонах действия билетов

Управление общественным транспортом Хельсинки проводит реформу цен и зон действия проездных билетов. Новые правила проезда планируется ввести в действие с начала 2019 года.

Предполагается увеличить стоимость проездного билета на 30 дней на 5 евро. Обновленный билет будет годен к проезду в зонах АВ. На практике зона действия билета значительно расширится. Изменение цен планируется реализовать таким образом, что для многих пассажиров, маршруты которых расположены в пределах одних муниципальных границ, стоимость проезда снизится. Для пассажиров, передвигающихся в пределах зон АВ или ВС и ранее использовавших для проезда пригородный проездной билет, месячные расходы на

проезд снизятся на 47 евро. Дополнительно, Управление вводит в оборот годовой билет с ежемесячной оплатой, который станет самым выгодным проездным билетом.

Новые принципы образования зон более практичны и не зависят от муниципальных границ. Ожидается, что нововведение повысит степень использования общественного транспорта.



ТАБЛИЦА ТАРИФОВ:

	AB	BC	ABC	CD	BCD	D	ABCD
Разовый билет	2,80	2,80	4,60	4,60	5,40	2,80	6,50
Проездной на 30 дней	59,70	59,70	107,50	107,50	115,80	59,70	157,60
Годовой билет	53,00/мес	53,00/мес	96,00/мес	96,00/мес	104,00/мес	53,00/мес	141,00/мес

С легким паром

Одно из открытий, которое совершает приехавший в Финляндию на более-менее длительный срок иностранец, особенно из Восточной Европы, – это то, что традиционная паровая баня, часто называемая «русской», и традиционная финская сауна технически, то есть с точки зрения организации процесса, ничем не отличаются.

Да, в традиционной финской сауне так же, как и в русской бане, плещут воду на каменку и охаживают себя и друг друга веничком из березы или можжевельника. Мало того, финны весьма почитают бани «по-черному», то есть те, которые не оснащены дымоходом, так что в процессе протапливания дым наполняет баню и выходит в окно или через специальную вентиляцию. Такие бани особо ценятся любителями попариться.

К камерам, где нужно сидеть в «сухом пару», а именно с ними чаще всего ассоциируются «финские сауны» у иностранцев, сами финны относятся скептически. В Финляндии подобный вариант существует лишь как решение для малогабаритной квартиры, для сауны на борту судна или в публичном месте, например при бассейне или спортивном зале.

Михаэль Канкар в своей книге «История финской сауны» (Mihael Cankar: History of the Finnish sauna) объясняет появление сауны как сухой камеры стремлением разделить процесс на собственно мытье и парилку, что с утилитарной точки зрения выглядит достаточно логично. С другой стороны, приходилось слышать и легенду о том, что сухая баня стала популярной после Олимпийских игр в Хельсинки в 1952 году, когда иностранные спортсмены увидели, как финны стоняют в сауне, потея в сухих раскаленных помещениях.

Главное различие между русской современной баней и сауной в значительной мере связано с отношением к парилке. Для финна сауна – это не только место гигиенической процедуры, а в какой-то мере сакральное помещение. Известно, что в чистых, практически стерильных саунах, в старину рожали детей. С другой стороны, в сауне все равны, все, что называется, «без мундиров». Это место, где вся шелуха оста-



ется снаружи, и в сауне сидят просто люди. И соответственно, парная может быть местом неспешной, душевной, в чем-то даже философской беседы.

Что же касается современной «русской» бани, то в ней на каком-то этапе произошло разделение функций парной и предбанника. Предбанник перестал быть местом, где просто оставляли одежду, как это всегда было, например, в деревнях на Русском Севере. Предбанник разросся, там появились удобные скамьи, а в современном дачном российском варианте и столы с диванами, так что именно предбанник стал местом общения. Парная же – это место, где прежде всего надо париться, а париться «технически грамотно». Попарился – и разговаривать иди уже в предбанник. А вот во многих финских саунах как раз парилка – это место для важного разговора.

Вспомните эпизод фильма Л. Гайдая «За

Жить в Финляндии и не бывать в сауне практически невозможно. О финской сауне сложено много легенд и открывенных небылиц. Ее часто противопоставляют традиционной бане, распространенной от Карпат до Тихого океана, однако, с другой стороны, сказать, что сауна и русская баня – это одно и то же, было бы весьма опрометчиво

спичками», когда главные герои Антти Ихалайнен (Е. Леонов) и Юсси Ватанен (В. Невинный) парились в сауне и рассуждали о наличии бани на небесах, поскольку и ангелам без нее никак. Разумеется, речь идет не о том, что ангелам надо мыться, – им надо общаться. А где это делать, как не в сауне? Финальная сцена примирения

Ихалайнена со своей женой Анной-Лиисой (Р. Полстер) тоже происходит в сауне – именно здесь легче всего завести разговор на отвлеченную тему и таким образом помириться.

Личные впечатления – вещь субъективная, однако часто приходилось слышать, что русская баня многими сейчас воспринимается как оздоровительная процедура, в то время как для финнов сауна – это место регулярного душевного общения, расслабления не только тела, но и духа, поэтому она не может иметь и никакой сексуальной коннотации.

Возможно, это гармоничное успокоение и является одной из причин благотворного действия сауны на сердечно-сосудистую систему. Как показали 15-летние исследования, проведенные Университетом Восточной Финляндии, регулярное и частое посещение сауны уменьшает риск инсульта.

Исследователи изучили бытовые привычки 1628 мужчин и женщин в возрасте от 53 до 74 лет, разделив участников эксперимента на группы в зависимости от частоты посещения сауны: раз в неделю, 2–3 раза в неделю и почти ежедневно.

Согласно наблюдениям, даже если ходить в сауну 2–3 раза в неделю, то вероятность получить инсульт падает на 14%, а если ходить в сауну каждый день – на 61%! Эта зависимость сохраняется даже с учетом всевозможных заболеваний, массы тела или социального статуса человека. Ученые полагают, что такие результаты связаны с тем, что в сауне тренируется сердечно-сосудистая система, а помимо этого улучшается психологическое состояние человека. Ведь в традиционной сауне не ставят рекордов. Повторимся: сауна – это место расслабления.

Если живешь в Финляндии, то посещение сауны должно стать обязательным мероприятием, пусть для начала и не ежедневным, а периодическим. Финская сауна – прекрасное место для общения, для укрепления здоровья и нахождения гармонии с простым местным климатом. И не надо гнаться за температурой или временем нахождения в парилке. Сауна – это место, где можно и нужно получить удовольствие. **КР**

Отмечаем в июле

Говорят, что июль – макушка лета. К этому времени солнце уже достигло максимальной высоты своего подъема на небосклоне, и симфония белых ночей постепенно перекладывается с бравадного аллегро на сдержанное рондо тепла и света.

Такую же смену настроений отражает и календарь финских праздников. Если июнь в Финляндии заканчивается фестивалем огня и веселья под названием Юханнус, то июль – это месяц всего двух религиозных и двух светских праздников, причем последние придутся по душе как романтикам, так и любителям повеселиться в хорошей летней компании.

Церковный календарь в июле открывається Днем апостолов (Apostolien päivä), который отмечается в шестое воскресенье после Троицы или 1 июля в 2018 году. В Средние века этот день отмечался как день памяти «первоверховных апостолов» Петра и Павла, однако современная евангелическо-лютеранская церковь Финляндии предлагает вспомнить о жизненном подвиге всех двенадцати апостолов.

Спустя две недели, в восьмое воскресенье после Троицы, то есть 15 июля в этом году, евангелическо-лютеранская церковь отмечает Преображение Господне (Kirkastussunnuntai). Событие Преображения описано в Евангелиях от Марка, Луки и Матфея и представляет собой «явление Божественного величия и славы Иисуса Христа перед тремя ближайшими учениками во время молитвы на горе». Согласно богословскому толкованию, Преображение показывает, что в Иисусе Христе

соединены два естества – божественное и человеческое.

Не будет преувеличением сказать, что даже далекий от религии человек без труда найдет подобное соединение божественного и человеческого – в поэзии. Михаил Херасков в 18 веке, а вслед за ним и Александр Пушкин в веке 19-ом, пишут о «божественной лире». В 20 веке Анна Ахматова говорит о «божественном лепете» Музы, а ее современница Марина Цветаева оставляет нам божественные строки о том, что

*Божественно и безоглядно
Растет прибой
Не губы, жмущиеся жадно
К руке чужой –
Нет, раковины в час отлива
Тишайший труд.
Божественно и терпеливо:
Так море – пьют*

Когда как ни в июле читать такие стихи! И делать это лучше всего 6 июля, когда Финляндия отмечает День поэзии и лета и день рождения поэта Эйно Лейно (Eino Leinoon päivä, runon ja suven päivä).

Эйно Лейно (1878–1926), автор десятков поэтических сборников, романов и повестей, а также автор первого финского перевода «Божественной комедии» Данте, считается одним из создателей национального неоромантизма в финской литературе. Как пишут литературные критики, в своих произведениях Эйно Лейно сумел добиться поразительного синтеза финского народного творчества и европейских литературных новаций, соединяя интел-

лектуальные поиски современного человека с присущим ему глубинным мифологическим сознанием.

Первый сборник стихов Эйно Лейно «Мартовские песни» (Maaliskuun lauluja), опубликованный в 1896 году, когда поэту едва исполнилось 18 лет, сразу получил высокую оценку читающей публики. Это была действительно прекрасная поэзия, да еще и написанная на финском языке! Вот лишь одно из стихотворений Эйно Лейно из сборника 1905 года «Зимняя ночь» (Talvi-yö):

*Sydän, mitä kuiskaat?
Kuiskitko kummaa
polkua päivän,
tunturin tietä,
taivahan tähtiä päin?
Kuiskin ma tummaa
runoa Tuonen,
kuiluja, vaivaa
virkkamatonta,
autuutta ylpeäin.*

А вот так перевел это стихотворение на русский язык Валерий Брюсов:

*«Сердце! Что шепчешь?
Или о дивной
К солнцу тропе,
Той, над горами,
К звездам далеких небес?»
«Песню пою я
Пропастей мрачных,
Смерти и мук,
Мук несказанных,
Песню о счастье гордых!»*

Если же чтение стихов покажется кому-то скучным занятием для летнего дня, то праздник, который отмечается в Финляндии 27 июля, наверняка понравится всем. В этот день финны, и особенно жители городка Наантали, отмечают День сонни (Unikeonpäivä).

Традиции праздника со столь несерьезным названием уходят своими корнями в далекое Средневековье и связаны с весьма серьезным днем памяти семи спящих отроков или семи отроков Эфесских, христианских мучеников, заживо замурованных в пещере и проспавших там до своего чудесного пробуждения двести лет, а потом опять заснувших – теперь уже до дня всеобщего воскресения.

В 1869 году в курортном городе Наантали решили модернизировать церковный праздник, превратив его в развлечения для гостей местной купальни, так называемого Морского зала.

В 1950-е годы праздник вышел за пределы туристических апартаментов на городские улицы, вернее на городскую пристань. Начиная с 1958 года именно 27 июля ровно в 7 утра с этой пристани сбрасывают горожанина, который внес самый значительный вклад в жизнь города.

С учетом того, что в Финляндии проблема бессонницы становится с каждым годом все более актуальной для все большего числа жителей, причем даже самых юных, потенциал светского праздника на тему сна представляется весьма значительным.

Так что читайте стихи и наслаждайтесь летним сном!

Ольга Судзиловская



Поездки на BlaBlaCar!

Многие специалисты в области маркетинга полагают, что сервисы, подобные BlaBlaCar, – это наше будущее, когда доля единоличного владения будет становиться все меньше, а объемы совместного пользования – все больше.

На данный момент BlaBlaCar является крупнейшим в мире онлайн-сервисом поиска автомобильных попутчиков. Подобные сервисы известны также под названиями карпулинг или райдшеринг и по сути представляют собой систему, посредством которой водители, являясь частными лицами, заранее договариваются о поездке с потенциальными попутчиками.

При этом водители не зарабатывают на перевозке пассажиров, поскольку сама система рассчитывает затраты на поездку и равномерно раскидывает расходы на всех ее участников. Пассажиры могут выбрать из предложенного BlaBlaCar'ом списка водителей того, кто поможет организовать нужную поездку, но не могут сами заказывать маршрут.

В этом и состоит основное отличие данных систем общественного пользования от привычных всем нам коммерческих предприятий: вы компенсируете расходы, но никто не получает прибыль. А нет прибыли – нет налогов и всей связанной с этим бюрократической волокиты.

Сервис райдшеринга впервые был предложен в 2006 году французом Фредериком Мазеллой, а «выстрелил» спустя год во время общенациональной забастовки ра-

ботников общественного транспорта, когда тысячам французов потребовалось перемещаться между городами страны.

В 2014 году появился сайт BlaBlaCar.ru, и одним из самых активных международных направлений сразу стал маршрут Хельсинки – Петербург.

Зарегистрированному пользователю сервиса достаточно зайти на сайт, выбрать подходящего водителя и связаться с ним на предмет того, где и в какое время он может вас взять «на борт» и, соответственно, потом высадить. Также на сайте оговариваются вопросы курения в салоне, разговорчивость (bla-bla) попутчиков, наличие у них багажа, любовь к музыке и возможность перевозки домашних животных.

Как показывает практика, райдшеринг – это достаточно удобный и недорогой способ в комфортных условиях добраться из одного города в другой. Финансовые затраты пассажира при поездке между Хельсинки и Петербургом составляют от 8 до 15 евро в зависимости от класса автомобиля Чем комфортнее – тем дороже.

Важнейший элемент системы – это отзывы, которые необходимо оставлять после поездки, причем отзывы оставляют и водители, и пассажиры. Таким образом, выбирая себе попутчиков или водителя, можно заранее спрогнозировать общее настроение поездки.

Личный опыт показывает, что поток предложений на определенную дату увеличивается за 3–4 дня до нее. Правда, есть

Уже несколько лет жители Хельсинки, которые хотят поехать в Санкт-Петербург или Петрозаводск, могут воспользоваться не только традиционными самолетом, поездом и автобусом, но и относительно новым и уже популярным европейским сервисом с забавным названием BlaBlaCar

люди, которые планируют поездки за несколько недель, а то и ранее. Но в любом случае, этих нескольких дней достаточно, чтобы списаться в чате, созвониться с водителем по телефону и уточнить все детали поездки.

Возвращаясь к вопросу стоимости поездки, отметим, что пока русский сегмент BlaBlaCar не монетизирует свою услугу по поиску клиентов. Это значит, что если система указала стоимость вашей поездки в 800 рублей, то вы должны вручить водителю именно 800 рублей. Ну или, если он согласится, произвести оплату в евро по согласованному с вами курсу. Никаких платежей самой системе вы не производите.

Разумеется, периодически появляются «предприниматели», которые уже при бронировании говорят что поездка будет стоить больше, чем рассчитал сервис, и зачастую значительно больше. Вам могут даже объяснить, почему просят больше: как правило, потому что поднимают цену до уровня цены микроавтобусов.

Гораздо хуже, когда водитель сообщает о новой цене уже в ходе самой поездки, и к сожалению, такие случаи тоже быва-

ют. Способ борьбы с такими водителями прост: жалоба в сервис или разгромный отзыв на сайте. Кстати, рекомендуем всегда писать отзывы о поездках, потому что это в интересах и самих пользователей, и водителей, и пассажиров.

Отметим, что подобное отсутствие монетизации услуги BlaBlaCar на российских направлениях вряд ли сохранится достаточно долго. Сейчас сервис существует за счет клиентов из ЕС, где производится доплата за пользование сервисом. Утешает то, что компания пока не ставит целью зарабатывать на тех, кто ездит по России или в Россию. Первоочередной задачей является развитие самой этой услуги на российском рынке.

По мнению генерального директора сервиса Николаса Брюссона, именно Россия, с ее расстояниями и немалым количеством путешествующего населения, может стать самым перспективным рынком для компании. Российские потребители весьма заинтересованы в наиболее бюджетных вариантах перемещения по стране, а опыт показывает, что BlaBlaCar – это действительно удобно.

К. Ранкс

LAPPEENRANTA, IMATRA

9.06–2.09 LAPPEENRANNAN NIEKKALINNA
Песчаный замок в Лаппеенранта – самая большая песчаная дюна в Финляндии! В этом году любой сможет попробовать себя в качестве скульптора из песка под руководством опытного наставника. Песчаная дюна открыта для посещения ежедневно с 10.00 до 21.00. Работа под руководством мастера с 12 по 30 июня по вторникам с 16 до 18. Вход свободный. Адрес: Satamatie 11.

9.06–26.08 LAPPEENRANNAN KATUJUNA
Исследуй город, путешествуя на прогулочном поезде! Экскурсия с аудиогидом доступна на финском, английском, русском, немецком и китайском языках. Маршрут проходит по красивой парковой зоне мимо великолепной Старой крепости и красивых пейзажей Саймы. Стоимость билетов: взрослый – 5€, детский – 2€. Более подробно о маршруте и остановках: <http://www.visitlappeenranta.fi/fi/Nae-ja-koe/Katujuna>

18.06–24.08 IMATRA – IMATRAN TALVIUMARIT

Моржи Иматры и летняя сауна на Варпасаари приглашают провести время с пользой для здоровья. Сауна работает с понедельника по пятницу с 17.00 до 20.00. Вход свободный. Адрес: Imatran Talviumarit, Kotipolku 4.

8.05–28.08 TIISTAIMELONTA

Вечерняя прогулка на каяках, романтическая атмосфера предзакатной Саймы и ужин у костра на хуторе. Подходит также для новичков под руко-



водством инструкторов. По вторникам с 17.00 до 21.00. Стоимость билета – 15€. Пункт отправления по адресу: Myllysaarenpolku 37.

28.04–26.08 LEIJONASTA SINIRISTIIN – SUOMEN LIPPU 100 VUOTTA

Выставка Южно-Карельского музея представляет историю финского флага, начиная со времен австрийской эпохи, далее в период Великого Княжества в составе Российской империи до независимости и по сей день. В период 11.06–26.08 музей работает ежедневно с 10.00 до 18.00. Стоимость билета – 9€. Адрес: Kristiinankatu 15.

20–22.07 KARJALAN KOVIN 2018

На стадионе Уккониеми (Ukonniemen stadion) в Иматре пройдет чемпионат по тяжелой атлетике Karjalan Kovin 2018. Билеты от 10.00€.

28.06–1.07 KANSAINVALISET SUURMARKKINAT LAPPEENRANNASSA

Международная выставка продукции ремесленного производства и продуктов питания. Более 110 производителей из 35 разных стран. Добро пожаловать с четверга по субботу с 10 до 20, в воскресенье с 10 до 18. Адрес: Harbor Market.

PORI

2.06–30.06.MAIJA METSÄPALON KERAMIKKAA

Выставка керамики художника Майи Метсяпало. Открыта с 10.00 до 17.00. Адрес выставочного зала: Itäpuisto 13.

27.06, 4.07

LASTEN KESÄKESKIVIIKOT

В Художественном музее Пори проводятся мастер-классы для детей. Хорошая возможность попробовать различные техники изобразительного искусства в совместном творчестве в дни летних каникул. Вход свободный. Мастер-классы проводятся с 12.00 до 13.30. Адрес музея: Eteläranta.

28.06, 5.07, 12.07 TAIDETORSTAIT NUORILLE JA AIKUISILLE

Мастер-классы для начинающих фотографов в Художественном музее Пори. Стоимость билета – 5€. Мастер-классы проводятся с 12.00 до 13.30. Адрес музея: Eteläranta. Предварительная регистрация участников: по эл. адресу: museolehtori.ilona.juntura@pori.fi или по телефону: 044 701 1248.

19.07 PURJELENTOKONEEN JA HINAUSKONEEN YLILENTO PORIN KESKUSTAN YLLÄ!

Клубу авиации Пори исполняется 90 лет! В честь этого события 19 июля с 12.00 до 14.00 будет дано воздушное представление. Лучшее всего аэрошоу будет видно на городской площади Tori.

ХЕЛЬСИНКИ

AA-ГРУППА

Русскоязычная AA-группа «Контакт» (анонимные алкоголики) собирается по вт. и пт. в 18.30 в приходском помещении (seurakunnon kerho) Kastellholmantie 1, Pöytäniirjäu.

ALFA DANCECLUB RY

Наш адрес: Hitsaajankatu 6, Helsinki.
Телефон: 045 321 4343
Руководитель танцевальной школы Виктория Семёнова
Наш сайт: <http://alfadance.fi/>
Танцевальная школа в столичном регионе Финляндии – ALFA DanceClub ry проводит уроки в Хельсинки, Вантаа и Эспоо. Обучаем всем танцевальным стилям и направлениям, среди которых: • Спортивные балльные танцы • Силовая растяжка • Балет • Детский танец «Альфики» • Детская хореография • Детский современный танец • Хип-хоп (дети / взрослые) • Стрип пластика • Пилатес • Инголатес
Школа основана 27 марта 2015 года и динамично развивается. На сегодняшний день в школе занимается 132 ученика. Мы преподаем на финском, русском и английском языках.

АНДРЕЙ АРТ

Театр танца “Funked Up”, Молодежный театр «у nAPTeра» andrei_art@hotmail.com 0505951644

АКВАКЛУБ / UIMASEURA HELSINKI RY

Для занятий плаванием проводит набор в группы детей 4–9 лет (бассейн Jakomäki). Спортивная группа занимается 3 раза в неделю, учебно-образовательная группа – раз в неделю, группа начальной подготовки занимается в детском бассейне по понедельникам. Занятия проводятся дипломированным тренером-преподавателем по плаванию Академии Физической Культуры и Спорта со стажем работы более 15 лет в детско-юношеской спортивной школе. E-mail: uimaseura.helsinki@gmail.fi. Tel.: 0451 68 64 64.

ДАЙВИНГ-КЛУБ «АТЛАНТИС»

Дайвинг-Клуб «Атлантис» приглашает вас в бассейн. Обучаем плавать и нырять, помогаем походить и обрести форму. Проводим индивидуальные, групповые и семейные занятия. Тел.: 0400-45-0013

«АРТАКРОПОЛЬ» ЦЕНТР ИСКУССТВ

Artakropoli ry www.artakropoli.com artakropoli1@gmail.com
+358-369 7075 Добро пожаловать!

АССОЦИАЦИЯ

РУССКОЯЗЫЧНЫХ СПОРТСМЕНОВ

Объединение СПАРТАК – 1999 год создания
Приглашаем в ПРОГРАММУ Здоровье-Спорт. Учим играть, плавать, принимаем защиты
Футбол: команды 3D /5D /6D, Лига Хельсинки. **Ветераны:** *45 лет - 60 лет. *Футзал* 3- лига. Тренеровки: Myllypuro/Kontula/Vuosaren Kartano. Юниоры: (набор от 4-12 лет)
Спорт. база: Länsimaenkoulu, Pallastunturintie 27, Vantaa.
Плавание: цикл 1.09. - 28.04.2018. - Набор детей возраста от 4-12 лет; - спортивное плавание; - обучение основам плавания
Бассейны: Itäkeskus, Jakomäki.
Председатель Амон Касымов, amon.spartak@gmail.com
Отв. по набору детей: 041-501 20 30

АССОЦИАЦИЯ ГРАЖДАНСКОГО НАСЕЛЕНИЯ ФИНЛЯНДИИ ВЯЕСТЛИТТО Р.О. – VÄESTÖLIITTO RY

Kalevankatu 16 B. PL 849, 00101 Helsinki
тел.: 09 228 05141, 050–325 71 73, e-mail: anita.novitsky@vaestoliitto.fi
www.vaestoliitto.fi – monikulttuurisuus
Предлагаем семьям иммигрантов консультацию по вопросам воспитания детей и семейных отношений, организуем групповые встречи для родителей –иммигрантов. Также предлагаем обучение, консультативную помощь и поддержку рабочим группам и отдельным лицам, занимающимся с переселенцами. Мы предлагаем также свои услуги и консультативную помощь разным социальным и педагогическим учебным заведениям и учреждениям здравоохранения.

БОРЦОВЫЙ КЛУБ «САМБО-2000»

ШКОЛА БОРЬБЫ. В нашей школе дети и взрослые улучшат свое физическое и психологическое состояние. Наши ученики научатся делать полезные, как для борьбы, так и физического баланса движения, такие как стойка на руках, кувырки, смогут научиться правильно падать, что не маловажно, как на татами, так и в реальной ситуации. Они научатся основным навыкам борьбы, к примеру – правильное освобождение от захватов, броскам и борцовским замкам.

У детей и у взрослых есть в дальнейшем возможность выбрать специализироваться и улучшить свои навыки в подводящем для них виде спорта: Самбо, Бразильское джуджитсу, Грэпплинг.

Расписание и количество тренировок для детей 4–6, 7–10 и 11–14 лет и выше зависит от наполнения группы. Тренировки проводятся в спортцентре Ликунтаммолю (Liikuntamylly), район Мюллюпуоро по средам с 20.00 в зале дзюдо, количество тренировок зависит от набора. тел.: 044-212 56 47, rainikoulu_Kimur@outlook.com

БИБЛИОТЕКА РУССКОГО КУПЕЧЕСКОГО ОБЩЕСТВА В ХЕЛЬСИНКИ

Библиотека открыта во второй половине дня по вторникам, предварительная договоренность по тел.: 040-771 92 52. Helsingin Venäläinen Kauppiainyhdistys Ry. Rialtonkatu 4 Вход со стороны Allotriankuja, код 25 и 26 тел.: 050-558 0298, e-mail: biiblioteka@uukku.com www.biiblioteka.fi

ВОКАЛЬНЫЙ КОЛЛЕКТИВ «ОКОЛИЦА»

Музыкальный руководитель: Вячеслав Дружинин, тел.: 046-8113166 или 046-8105465. tanystudio@hotmail.com
Приглашаем в Вокальный коллектив «Околица» всех любителей русской песни. Мы поем русские народные песни и старые песни о главном. Желательно наличие музыкального слуха. Занятия в Малми.

ГРУППА ПОДДЕРЖКИ ДЛя РУССКОЯЗЫЧНЫХ, УХИЖАЮЩИХСЯ ЗА РОДНЫМИ

Встречи раз в месяц (последняя среда месяца) в Доме Елены. Организаторы: проект Etниму Финляндского Союза специалистов, занимающихся проблемами памяти (Suomen muistiasiantuntijoiden Etниму-projekti), а также проект УОМО зарегистрированной организации, объединяющих людей, ухаживающих за родными и близкими столичного региона (Päikärupienseudun Omaishoitajat ja Läheiset ry:n УОМО-projekti).
Адрес встречи: Hämeentie 55, подъезд К (вход со стороны улицы Lautatarhankatu). На общественном транспорте: метро Sörnäinen ou трамвай №№ 6 и 9, остановка Lautatarhantie.
Доп. информация по понедельникам: 040-3281435, Heijä.

ДЕТСКИЙ ЦЕНТР КУЛЬТУРЫ «МУЗЫКАНТЫ» ТВОРЧЕСКИЙ ЦЕНТР «СЕМЬЯ»

Kapalkatu 7 A, 00940 Helsinki тел: +358 102 19 0 19 0
E-mail: musikantit@musikantit.fi www.musikantit.fi
ДЦК «Музыканты» – это центр развития и культуры для всей семьи, существующий с 2004 года. В центре занимаются дети от 3 месяцев до 12 лет, подростки и взрослые. Следите за информацией на нашем сайте www.musikantit.fi/ru, в группах Facebook и ВКонтакте.
Подробная информация и запись на нашем сайте

ДЕТСКО-ЮНОШЕСКОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ «ПЕЛИКАН» Р. О.

Kivensilmänkuja 1 www.pelikan.fi
Расписание занятий:
Продленка пн.-пт. 12:00-16:00 (Myllypuro). Игровая кратковр. пребыв. реб., 2-4 л., пн.-ср. 10:00-12:00 (Myllypuro). Раннее развитие (pina)@pelikan.fi, 044 2004 358). **Малыш** 2-3 л. и взросл. 30-45 мин., вт. 15:00 (Kannelmäki), чт., пт., сб. 10:00 (Myllypuro). **Я сам** 3-4 л., 45 мин., вт. 16:00 (Kannelmäki), чт., пт. 11:00, сб. 12:00 (Myllypuro).
Неспеша 4-5 л., 45 мин., сб. 11:00 (Myllypuro). **Нотка гр. муз. разв.**, 3-5 л., 45 мин., (Myllypuro). **Речевой центр** (pelikan2004@hotmail.com, 045 130 44 44). **Почемучки** 4-5 л., 30 мин., вт. 17:00 (Kannelmäki), чт., пт. 16:00, сб. 12:00 (Myllypuro). **Школа до школы** 5-6, 6-7 л., 45 мин., пн.-ср. 17:00, сб. 10:00 (Myllypuro), вт. 16:00 (Kannelmäki), вс. 10:00 (Siilantie). **Рус. яз. кл.**, 4-5 мин., вт. 15:00 (Kannelmäki), ср. 16:00, сб. 13:00 (Myllypuro). **Рус.яз.Зел.**, 4-5 мин., вт. 15:00 (Kannelmäki), сб. 14:00 (Myllypuro). **Рус.яз.Зел.**, 4-5 мин., вт. 15:00 (Kannelmäki), сб. 14:00 (Myllypuro). **вс. 11:00 (Siilantie). Логопед** дети, взросл., инд. парн., сб. 15:00 (Myllypuro), вс. 10:00-18:00 (Kannelmäki), чт. 17:00-19:00, пт. 16:00-18:00 (Myllypuro), вс. 10:00-15:00 (Siilantie). **Логоритмика** логопед. поддвж., 4-5 л., 45 мин., чт. 17:00 (Myllypuro).
ТВОРЧЕСКИЕ СТУДИИ
Vladimir@pelikan.fi, 040 830 55 34).
Театральная студия 5-18 л., 3-5 ч. (Myllypuro, Siilantie). **Бумажный театр** 6-16 л., 45 мин., вт. 16:00 (Myllypuro). **Волшебная мастерская** худ. студ., 5-15 л., 45 мин., пн., 17:00-19:00, сб. 13:00-15:00 (Myllypuro). **Вокальная студия от 6 л., ансамбль, соло**, 45 мин., вс. 10:00-15:00 (Siilantie). **Танцевальная студия** гр. 4-6, 7-9, 10-12, от 13 л., 45 мин., (Myllypuro). **Фольклорные игры** 4-7 л., 45 мин., чт. 18:00 (Myllypuro). Адреса: Myllypuro (Kivensilmänkuja 1), Nuorisotalo Kannelmäki (Klaneettitie 5), Siilantie (Kettutie 8).

ДРУЗЬЯ КУЛЬТУРНОГО ЦЕНТРА SOFIA

(KULTTUURIKESKUS SOFIAN YSTÄVÄT RY) www.sofia.fi
Если Вы интересуетесь православной культурой и искусством, то наше общество именно для Вас. Став членом нашего общества Вы сможете принимать участие в культурной жизни, участвовать в развитии Культурного центра Sofia и развиваться духовно.

INKERIKESKUS

Torikatu 3, 00700 Helsinki (Malmi), 050 436 8227, www.inkerikeskus.fi toimisto@inkerikeskus.fi
Информационно-консультационная служба.
Предоставляем консультации для иммигрантов, нуждающихся в помощи или совете в бытовых вопросах или испытывающих социальные или психологические трудности в процессе адаптации. В частности: -помощь при заполнении бланков на финском языке (KELA, социальное ведомство и т.д.)

- пояснение полученных решений из бюро и ведомств Финляндии.
- помощь при ведении дел на финском языке в финских ведомствах при личном общении и в электронном виде.
- контакт с сотрудниками финских бюро и ведомств.
Обслуживание на финском и русском языках.

Группы поддержки. Тренинги, проводимые с целью обмена опытом и моральной поддержки участниками друг друга. На группах обсуждаются сложные ситуации в жизни участников и варианты их решения. **Предлагаем недельные начальные информационные курсы с 6–10.8.2018** связанные с аспектами проживания в стране для только что переехавших и для уже живущих некоторое время в Финляндии.
- пояснение полученных решений из бюро и ведомств Финляндии.
- помощь при ведении дел на финском языке в финских ведомствах при личном общении и в электронном виде.
- контакт с сотрудниками финских бюро и ведомств.
Обслуживание на финском и русском языках.
Группы поддержки. Тренинги, проводимые с целью обмена опытом и моральной поддержки участниками друг друга. На группах обсуждаются сложные ситуации в жизни участников и варианты их решения. **Предлагаем недельные начальные информационные курсы с 6–10.8.2018** связанные с аспектами проживания в стране для только что переехавших и для уже живущих некоторое время в Финляндии.

ОНАУС JA TUUKIPISTE

Проект направлен на повышение активности русскоязычных безработных и членов их семей, преодоление барьеров трудоустройства, формирование навыков поиска работы и улучшение качества жизни. Формами деятельности проекта являются индивидуальные и групповые занятия, включающие в себя ознакомительные лекции и тренинги. Наша цель – научить клиентов самостоятельно пользоваться официальными финскими сайтами, в том числе, и сайтами по поиску работы, а также активизировать процесс трудоустройства тех, кто длительное время является безработным.

Расписание групповых занятий:

По вторникам с 10.00 до 13.00 Группа социальной адаптации 50 +
По четвергам с 10.00 до 13.00 Группа социальной и трудовой адаптации в Финляндии
Курсы финского языка разных уровней с понедельника по четверг в 18.00

Принять участие в деятельности проекта может любой желающий, зарегистрированный на бирже труда! Доп. инф. по тел: Oksana Tikka, 050 373 4348, Galina Kulaeva, 0400 531 285
Запись на гигиен. паспорт, на карточку по тех. безопасности на русском языке

OmaVene projekti (Omaishoitajille venäjänkielistä neuvonta. Проект направлен на оказание информационной и практической поддержки на русском языке тем, кто ухаживает за своими близкими. В рамках проекта проводятся семинары, группы поддержки, встречи со специалистами и учеба. Ждем Вас каждый второй вторник месяца в 14.00, тел.: 050 350 5067; 050 432 8543.

Групповые и индивидуальные занятия и консультации логопеда. Занятия по развитию речи и обучению чтению детей дошкольного и начального школьного возраста, тел.: 050 431 1500 (запись по пт.13-14)

СПРАВочная СЛУЖБА ДЛя МОЛОДЕЖИ тел.: 050 557 6761

Оказываем помощь молодым людям в поиске места учебы и в профориентировании. Особое внимание уделяется тем, кому трудно определиться с будущей профессией.
Занятия для детей и молодежи Seikkailutalo, Kallivikinniementie 10. тел.: 044 320 0174 Альянса Смирнова по ср. с 10.30 – 12.00
по вт. и чт. с 17.00 – 19.00 - рукодилея, различные развлекательные, познавательные и спортивные мероприятия.
по сб. с 12.00 – 16.00. Семейный клуб
по вт., чт., пт. и сб. кружок работы по дереву, тел.: 0440 557 729, Алексей Смирнов

Для пожилых репатриантов: тел.: 050 432 8543 Светлана Тельтевская тел.: 044 729 2128 Елена Балк

Seniori-kerho в Инкерикескусе по вт. и ср. с 12.00 – 14.00, по чт. и по пт. с 10.00 – 13.00

Группа по развитию памяти по ср. с 10.30 – 12.00
Спортивные занятия в зале по пн. с 11.00 – 12.30, Sakara 2

Компьютерные консультации. Доп. информация по тел. 050 436 8227

Курсы английского языка по четвергам в 14.00 и 16.00, стоимость: 10€ в месяц. Доп. информация по тел. 044 742 4141

Хор "Pihajälkä" по вт. с 15.00.

Фольклорный ансамбль Tuulisuulaa по чт. с 17.00

Парикмахер тел.: 040-501 7049

Массажист тел.: 040-579 6991

В Инкерикескусе есть возможность аренды помещения

ОТДЕЛЕНИЕ РУССКОЯЗЫЧНЫХ ФИНЛЯНДИИ INTEGRAATIO RY

Общественная организация, целью которой является интегративная просветительская деятельность для достижения гармоничного развития человека, сохранения хорошего здоровья и добрых отношений с людьми у каждого из нас. Мы проводим развивающие семинары, оздоровительные курсы, занятия йогой в Хельсинки, Ванта. У нас можно пройти интегративное консультирование по широкому кругу вопросов семейной жизни, воспитания детей и личностной самореализации. Принцип нашей работы – индивидуальный подход к каждому. Сайт <http://integraatio.ru>

ТЕМАТИЧЕСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ РУССКОЯЗЫЧНЫХ ФИНЛЯНДИИ NELUMBO RY

Общественная организация, целью которой является сохранение и укрепление физического и психического здоровья людей по средством йоги, психологии и других наук и практик. Мы проводим занятия по йоге, асаны и других телесных практик, лекции, семинары и мастер-классы. Занятия проводятся в Хельсинки и Эспоо. Подробности по телефону 046-524-22-23 группы вконтакте и facebook: Nelumbo

ТЕМАТИЧЕСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ РУССКОЯЗЫЧНЫХ ФИНЛЯНДИИ OVERSWAY RY

Школа парного танца Oversway в Хельсинки. Школа танцев проводит занятия для детей и взрослых на основе парных балльных и обще-популярных танцев. На занятиях, кроме основ балльных танцев, мы изучаем основные фигуры, положения рук, и уделяем много внимания другим динамичным танцам. Занятия идут как для начинающих, так и для продвинутых пар. Для детей – переклашек наш клуб проводит танцевальные занятия, где дети изучают ритмичные и динамичные детские танцы. В нашем коллективе можно подобрать себе пару для танца, и познакомиться с активными людьми. Принцип наших тренировок – активные занятия в хорошей компании!
Группа в Контакте: vk.com/club28667957. Тел 044 5445457

ОТДЕЛЕНИЕ РУССКОЯЗЫЧНЫХ ФИНЛЯНДИИ СЕМЕЙНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ КЛУБОК RY

Клуб живого общения для русскоязычных семей. Мы проводим Посиделки для мам, познавательные семинары, мастер-классы, встречи со специалистами и обсуждение актуальных вопросов. У нас вы можете узнать, как действовать в разных жизненных ситуациях, получить консультацию на тему образования, семьи и детства, мы ответим на любые вопросы, связанные с обустройством быта и хозяйства при переезде в столичный регион. Посиделки проходят по вторникам с 17.00 до 19.00 в Mustaviki leikkipuisto (Vedenottamontie, 6) Хельсинки, Vuosaari.
За другими мероприятиями следите в наших группах: <https://vk.com/klubokhelsinki> www.facebook.com/groups/klubokhelsinki/ и на сайте: www.svkeskus.fi/klubok Контактный телефон: 045-137 73 74

КРУЖОК «МАТЬ И ДИТА»

рук. Рената Кент, тел.: 040-732 01 72
Младшая группа (мамы с детьми до 3 лет): встречи по вторникам в 10.30-12.30 по адресу: Emlänparinku 1, в помещении при церкви Mikkailinkirkko (метро «Контупа»), занятие по развитию детей через рисование, гимнастику и музыку. Встречи по четвергам в помещении asukastalo Kirinäpuisto по адресу: Kivinkoikaari 31, в районе Кивикко, ст. метро «Контупа». в 10.30 музыкальное занятие для детей на русском языке бесплатно, после него в 11.00 общение мам и детей. Координатор младшей группы: Мария Ильина-Отеро, тел.: 040-5938039.
Техника плавания для детей с 6 лет и взрослых в бассейне Малми, тренер Татьяна и Виталий Костицыных.
Кружок русского языка для детей 6-8 лет по пятницам в Контупа, тел. для справок: 045-1314605 / Майя.
Водная аэробика для мам по понедельникам в бассейне Иткескус. Доп. инфо на нашем сайте: www.pikku.narod.fi.

КЛУБ ИНТРИЯ – INKERI KLUBI

Основан в январе 2014 года. Проводим вечера и выставки рассказывающие об истории народа Ингрия / Ингерманландии. Наш сайт: <http://inkeriklubi.radioviola.net/>
Предс. Виола Хейстонен. 040 537 0405 e-mail: inkeriklubi@gmail.com

КЛУБ ЛЮБИТЕЛЕЙ ПУТЕШЕСТВИЙ

Орг.вопросы по тел. 040 746 9248 с 10.00 до 15.00 Эйла. Русский дом, клуб «Садко», Sörnäisten rantatie 33 D, 5-й этаж.

КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР «КАЙСА»

www.caisa.fi
Миконкату 17 С (напротив железнодорожного вокзала) Тел.: 09–169 33 16, e-mail: caisa.tiedotus@hel.fi

КЛУБ АЙКИДО ТАКЕМУСУ

www.takemus.fi
Производим набор мужчин, женщин и детей с любым уровнем подго-

товки для занятий традиционным Айкидо. Расписание занятий: Четверг 19.30–21.00 Суббота 13.00–14.30. Адрес проведения: Liikuntamylly (метро Myllypuro). Доп. инф.: Тел.: 0458939330 Ceprei vlaserg01@gmail.com Группа BK: Такемусу – Айки. Финляндия.

КЛУБ БОЕВЫХ ИСКУССТВ TRISKELION KUNG FU

Для лиц в возрасте от 14 лет! Приглашаем на индивидуальные занятия Вин Чунь – кунг фу, новейшим боем, СТРЕТЧИНГОМ (растяжка). Время и место занятий по индивидуальной договоренности. Рук.Александр, тел.: 040-732 70 86, triskelionkungfu@hotmail.com

КЛУБ ЛЮБИТЕЛЕЙ АВТОРСКОЙ ПЕСНИ ОКТАВА

Сбор клуба в каждую третью пятницу месяца в помещении клуба Садко, Helsinki, Sörnäisten Rantatie 33 D, 5 этаж, время – 18.00-20.00. Спр. о других мероприятиях клуба – barclub.helsinki@gmail.com. Тел.: 040 587 4276, Вероника Микконен

КЛУБ «ФАМИЛИЯ» / FAMILIA CLUB RY

YRJONKATU 29 A 1, Хельсинки 09-738 628

МЕЖДУНАРОДНОЕ ОБЩЕСТВО ПОДДЕРЖКИ МОЛОДЕЖНЫХ ИНИЦИАТИВ «ЛОГРУС»

Haaraniemäntä 7-9 В, офис 1222. Телефон 050-533 33 26, 046-811 27 38 www.logrus.fi, эл. почта: logrus@kolumbus.fi
Театральная студия. Продолжаются занятия в театральной студии, осуществляются постановки на русском и финском языках. Ведущая: Акилле Руугите. Справки и запись: 0505333326, или logrus@kolumbus.fi.
Видеостудия. Продолжаются занятия в видеостудии. Навыки владения видеокамерой не обязательны. Занятия по вторникам с 19 до 21 по адресу: Hietaniemenkatu 9 В. Ведущий: Евгений Камардин 050-453 52 88.
Финский язык для начинающих. Справки по телефону: 050-533 33 26.
Арабский язык для начинающих. Ведущая Ясмин Ал-Мари: 046-542 50 27.
Психологическая консультация в помощь русскоязычным семьям. Информация на сайте www.pshihologia.fi.
Услуги устного переводчика. Справки по телефону: 050-533 33 26

МЕЖДУНАРОДНОЕ МОЛОДЕЖНОЕ ОБЩЕСТВО «КАЛЕЙДОСКОП»

Тел.: +358 50 530 64 20, ry.kaleidoskooppi@outlook.com
Приглашаем творческие коллективы и общества с сотрудничеством и участием в фестивалях «Балтийская палитра» (новые идеи и взгляды), в выставках детского творчества (поделки, рисунки, фото, все виды ручного труда, и т. д.). Приглашаем детей в кружок по изучению русского языка и на индивидуальные занятия по физике и математике.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ТВОРЧЕСКАЯ ГРУППА «ТАЙВАС»

Руководитель Елена Лапина.Балк: e-mail: pod-nebom-edinyum@yan-dex.ru, сайт: www.taivas.ucoz.ru, GSM: 040– 551-60-04 Литературный альманах мировой русскоязычной диаспоры «Под небом единым» сайт: www.pod-nebom-edinyum.ru
Издание авторских сборников, создание авторских страниц на сайте для членов ассоциации «ТАЙВАС».

МНОГОКУЛЬТУРНЫЙ СЕМЕЙНЫЙ ЦЕНТР

www.yhteiselapsemme.fi Учредитель: Наши общие дети.
Директор: Элла Лазарева, +358 50 3782461, ella.lazareva@yhteiselapsemme.fi
Адрес: Mustankivenraitti 7, 00980 Helsinki (metro Vuosaari)
Услуги: Курсы по подготовке к школе, индивидуальная и семейная психотерапия (KELA), индивидуальные консультации взрослых, подростков и детей, коррекционные программы подросткам и детям, психологические тренинги, тематические лекции-семинары, семейная работа на дому, консультации по телефону и SKYPE. Семья г. Хельсинки обслуживается бесплатно.
Кружок мамы и малыш работает по пн. с 10.00 до 14.00
Кружок русского языка для детей и подростков работает по субботам с 9.00 по 15.00. В центре проводится гимнастика для малышей начиная с 4 месяцев по средам с 10.00 по 12.00.
Музыкальные занятия для детей организованы по средам с 17.00 по 19.00 и четвергам с 9.30 до 11.30

Работу в центре ведут профессиональные психотерапевты, психологи, физиотерапевты, логопеды, семейные работники. Центр принимает специалистов на практику.
Кружок мамы и малыш работает по пн. с 10.00 до 14.00
Кружок русского языка для детей и подростков работает по субботам с 9.00 по 15.00. В центре проводится гимнастика для малышей начиная с 4 месяцев по средам с 10.00 по 12.00.
Музыкальные занятия для детей организованы по средам с 17.00 по 19.00 и четвергам с 9.30 до 11.30
Работу в центре ведут профессиональные психотерапевты, психологи, физиотерапевты, логопеды, семейные работники. Центр принимает специалистов на практику.

МНОГОКУЛЬТУРНАЯ МОЛОДЕЖ

Чт. Математика. Преп. Светлана Ш. тел. 044 982 9336. По расписанию преподавателя. **Фортелианский класс:** Преп. Сергей С. тел. 040 519 4819. **KALLANEN NUORISOTALO, VUOSAARI, Pohjavedenkatu 5, Вс. Музыкальный Колобок:** 10.15. дети 3-4 лет, 11.10 углубл. уроки. 12.05 дети 5-6 лет. Преп. Ольга Т. тел.050 408 4348. **Умельце** уровень:11.00 и 12.00 дети 2-6 лет, преп. Вероника Д. тел.040 5687311. **Худ. гимнастика:** 9.30, 10.15, 11.00 дети 4-6 лет, 11.45 дети 7-13 лет. Преп. Лариса Р. тел. 040 514 9352. **Русский язык:** 10.00 финская гр., 11.00 6-7 лет,11.50 4-6 лет, 1312 45 3-4й класс. Преп. Римма В. тел. 044 547 8788. **«Шелкунчик» балет:** 13.00 мл. и ст. гр. Преп. Ева М. тел. 040 529 3209. **АбвГДейка:** 10.15 с 3 лет, 11.00 дети 4-6 лет. Преп. Валентина Л.тел. 045 8657750. **Занимательное лого, математика** 12.10 дети 3-6 лет. **Теремок, театральный кружок:** 13.00 дети от 4 лет. Преп. Валентина Л. тел. 045 8657750. **NUORISOTALO MERIRASTI, Jaluspolku 3, Сб. Словарики** 10.00 дети 3-4 лет. **Занимательное лого** 11.00. **Подготовишки:** 12.00 дети 5-6 лет. Преп. Валентина Л. тел. 045 865 7750. **Студия эстрадного танца «Роза ветров»:** 9.15. дев. 7-9 лет (набор новой группы), 10.00 девочки 10-12 лет, 11.30 девочки от 13 лет. Преп. Анна А. тел. 044 306 8561. **Клуб хороших игр.** 13.00. для 12-17 летних. Ведущий Союз В. **VESALAAN NUORISOTALO, Tuuskalanranta 4, Вс. Худ. гимнастика:** 16.30 дети 4-6 лет, 17.15 дети 7-13 лет. **Сб. Худ- гимнастика:** 10.00 дети 4-6 лет, 11.00 дети 7-13 лет. Преп. Лариса Р. тел. 040 514 9352. **Балетная студия «Шелкунчик»** 13.00 мл. и ст. гр. **Сб. Математика:** 9.00 Преп. Светлана Ш. тел. 044 982 9336. **KONTIUNAN NUORISOTALO, Ostosie 4, Студия эстрадного танца «Роза ветров»:** 17.30 с 10 лет, 19.00 с 13 лет. Преп. Анна А. тел. 044 306 8561 **MYLUPUROM NUORISOTALO Yläkivenrinne 6, 00920 Helsinki.** Вс. 10.00. **Взрослая гр. Восточный танец** 10.45, взрослая гр. 12.00 мл. гр. 13.00 ст.гр. Преп. Нелли Т. тел. 044 2361 783.

РУССКОЯЗЫЧНОЕ АКАДЕМИЧЕСКОЕ ОБЩЕСТВО
Тел.: 050-530 36 76, факс: 09-629 759
www.researcher-at.ru E mail: rao@researcher-at.ru
Разработка программы факультативного обучения для русскоязычных школьников в Финляндии. Создание программы по трудоустройству русскоязычных людей с высшим образованием. Клуб интеллектуальных игр «Что? Где? Когда?» (www.chgk.tk).

РУССКОЯЗЫЧНЫЕ ФИНЛЯНДИИ (SUOMEN VENÄJÄNKIELISTEN KESKUSJÄRJESTÖ RY)
Объединение русскоязычных некоммерческих общественно-полезных организаций. На сайте организации собираются самые актуальные переводы анкет KEIA, Миграционной службы и Бижри Труда www.svkeskus.fi. Отделения Русскоязычных Финляндия предлагают разнообразную деятельность на русском языке в Столичном Регионе

РУССКОЯЗЫЧНЫЙ ДЕТСКИЙ КЛУБ «РОСИНКА»
www.rosinka-helsinki.com Teerisuontie 8 R, Хельсинки
Клуб приглашает на занятия в группы:
Baby-fitness (от 1 года до 3 лет) Кроуша Ру – музыкально-игровые занятия (от 1 года до 2,5 лет) Акварели – кружок изобразительного искусства (от 3 лет) Веселые нотки – развивающие музыкальные занятия (от 2,5 лет) Нарруу Eng-lish! Матрешки – развитие речи (от 2 лет) Волшебные кубики – обучение чтению по методу Н. А. Зайцева (от 3 лет) Веселый клубок – кружок вязания для детей и взрослых Сами с усами – детский улоган занятия проводятся по адресу Teerisuontie 8 R (7 минут ходьбы от станции Мالمми). Доп. инф. на сайте или по телефону +358 50 362 8865 Екатерина.

СЕМЕЙНЫЙ ЦЕНТР «МАРИЯ»
Расписание занятий и стоимость на сайте: www.perhekeskusmaria.com Русские, финский, английский языки для дошкольников, школьников и взрослых. Школа Мари Поплинс для самых маленьких. Школа юных ба-вышень. Школа юных джентльменов. Хоровые и танцевальные студии. Школа игры на гитаре, синтезаторе. Индивидуальные занятия на фортепиано. Школа шахмат. Уроки ручного труда и ИЗО. Комплексные развивающие занятия для малышей. Мастерская искусств. Лечебная физическая культура (ЛФК) и массаж, массаж для новорожденных(индивидуальные занятия). Специальный учитель, логопед, гимнастика, йога, медитация. Опытные педагоги-психологи ждут Вас в клубе по адресу:Liuskietie 3F, 00710 Helsinki (Pihlajamäki), тел.:0400552557, эл. почта: perhekeskusmaria@gmail.com

ПАРТНЕРСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ РУССКОЯЗЫЧНЫХ ФИНЛЯНДИИ СОЮЗ РУССКОЯЗЫЧНЫХ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ ФИНЛЯНДИИ
Председатель Правления Петрова Надежда
Тел.: 045-6385907, info@srpf.fi
Наша организация объединяет русскоязычных предпринимателей по всей Финляндии. Мы проводим различные мероприятия, с анонсом которых вы можете ознакомиться в нашей одноименной группе в ФБ. Подать заявку на вступление в члены можно на сайте www.srpf.fi. Мы ждем не только действующих предпринимателей, но и планирующих начать деятельность. Добро пожаловать!

СОЮЗ РУССКИХ ХУДОЖНИКОВ ФИНЛЯНДИИ «ТРИАДА»
Почетный председатель – Андрей Геннадиев
Председатель Союза – Михаил Сиймес, тел. 0505342761
Зам. Председателя – Александр Куринов, тел. 0415357268
Ов. секретарь – Татьяна Перж, тел. 0415405254, perje@mail.ru
Созданный в 1998 г. Союз «ТРИАДА» преследует цель объединить художников, выходящих из бывшего СССР, постоянно проживающих в Финляндии. Важнейшей задачей Союза является популяризация русского искусства среди финской художественной общественности, широкой публики Финляндии и других стран.
С этой целью проводятся выставки, как в Финляндии, так и за рубежом, издаются рекламные плакаты и каталоги. Союз принимает заказы на выполнение живописных (в том числе портретов), интерьерных, иконописных, реставрационных, ювелирных и др. художественных работ. По всем вопросам обращаться к ответственному секретарю. Надеемся, что Союз «ТРИАДА» будет интересным и полезным для Вас. **ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!**

СПОРТИВНОЕ ОБЩЕСТВО ДИНАМО
Председатель: Петри Новицкий, тел.: 0400-488048.
Информация для контакта на сайте: www.dynamo.net
ВОЛЕЙБОЛ. Две мужские команды играют на уровне 4 и 5 лиги. Две женские команды играют на уровне 3 и 4 лиги.
БАСКЕТБОЛ. Мужская команда играет на уровне 4 лиги.
ФУТБОЛ. Мужские команды играют на уровне 7 лиги.
ФЛОРБОЛ. Две мужские команды играют на уровне 5 и 6 лиги.

СПОРТ – ЛЕГКАЯ АТЛЕТИКА HIFK-YLEISURHEILU RY
Проводит набор девочек и мальчиков 11–15 лет. Спринтерский и барьерный бег, бег на выносливость, прыжки в длину, высоту и т. д., хорошая общефизическая подготовка, спортигры. У кого быстрые ноги – приходи! Тренер Анатолий 0400-258 355.
Также набор детей 5–7 лет, тренер Виктор 045-6100 33 83

СПОРТИВНЫЙ КЛУБ «УНИФАЙТ КЛУБ ХЕЛЬСИНКИ»
vk.com/ufh2015 Александр Вартиянен 0468128919
Унифайт 4-6 и 6-9лет: зал liikuntamylly пи, ср 17.00-18.00 полуса русско-финская школа, чт 18.00-19.00 вс 14.00-15.00 Полуса препнативный, общее развитие, основы борьбы.
Унифайт 10-15лет и взрослые:
Зал liikuntamylly пи 17-18.00 ср 19.30-21.30 пт 11.30-13.00 полуса русско-финская школа: чт 19.00-20.00 вс 13.00-14.00 Полуса препнативный (элементы паркура), борьба.
Фитнес для женщин: русско-фин школа: чт 19.45-20.30 вс 14.45-15.30

ОТДЕЛЕНИЕ РУССКОЯЗЫЧНЫХ ФИНЛЯНДИИ СПОРТИВНЫЙ КЛУБ SPINNISKOLA
приглашает мальчиков и девочек на занятия. Все занятия проходят в Хельсинки, в многокультурном досуговом центре «Graniitti», по адресу Granititie 9.
Гимнастика/акробатика с Ларисой Рингинен
СРЕДА, ЧЕТВЕРГ, ПЯТНИЦА с 18 до 18.45. Тел.: 040-514 93 52
БЕСПЛАТНО
Настольный теннис для детей 7-12 лет.
В СРЕДУ с 17 до 18 часов, в ПЯТНИЦУ с 16 до 17 часов.
Настольный теннис для молодежи 17-29 лет
в СРЕДУ с 17 до 19 часов
Соревновательная группа по настольному теннису для детей от 7 лет каждый будний день и в воскресенье, можно посещать несколько тренировок на выбор.
Молодежный проект "Spinniteens" для детей и молодежи от 10 до 16 лет. 3 занятия в неделю на выбор (спортивное, интеллектуальное и медиа-студия) всего 50 € в месяц. Больше информации по проекту по тел.: 045-107 69 00
Больше информации о клубе на сайте: www.svkeskus.fi/spinniskola

СРЕДНЕАЗИАТСКИЙ КЛУБ «ЮЛДУЗ» – KESKI-AASIAN KANSOJEN YHDISTYS «JULDUZ»
Наш клуб для всех выходящих из Средней Азии. Клуб создан в январе 2004 года. Цель клуба содействовать развитию и поддерживать культурные, исторические, традиционные и дружеские отношения устраивает мероприятия и праздники в меру своих возможностей. Клуб «Юлдуз» приглашает всех желающих. Вас ждет теплый прием и воз можность пообщаться на родном языке. Добро пожаловать!
Тел.: 050-368 33 61 (18.00–20.00), по e mail: mavlouda@msn.com

STADIN DELFIINI RY
Школа плавания для детей от 5 лет и старше. Спортивная группа плавания с уча стием в соревнованиях. Группа АКВАФитнеса для женщин. Занятия проводятся в бассейнах: «Itäkeskus», «Jakomäki», «Tikkurila». Занятия проводит тренер по плаванию Марина Войталайнен, тел.: 050 5201852, e-mail marivoi@mail.ru

ТАНЦЕВАЛЬНЫЙ КОЛЛЕКТИВ АНИРИ
Инф. по тел.: 050-545 18 57. Балет, Дisko, Характерный, Модерн, Вос точный, Латинаомериканский, Испанский с 9 до 12; с 13 до18; а также для взрослых. Для самых маленьких 3–5 лет – танцевально – игровая программа. Основы балета и детские танцы 6–8 лет, а также для младших групп занятия по гимнастике.
ТОВАРИЩЕСТВО УКРАИНЦЕВ В ФИНЛЯНДИИ
Товариство українців у Фінляндії (Ukrainalaisten yhdistys Suomessa ry) проводить різноманітні заходи – від неформальних зустрічей до публічних подій. У нас діє школа рідної мови для дітей та підлітків, дитячі іграшки, Український театр, Український кіноклуб та хор «Калинка». Запрошуємо до нас усіх, хто цікавиться культурою та актуальними подіями в Україні, а також розвитком українсько-фінських зв'язків. Мови спілкування – українська, suomi, російськ.
Сторінка у fb – Товариство українців в Фінляндії.
Голова Товариства – Деніс Перцев (040 550 3129).

ФИНСКОЕ ОБЩЕСТВО РЕРИХА КУЛЬТУРНО-ПРОСВЕТИТЕЛЬСКИЙ ЦЕНТР
Takomitie 21 A 7 00380 Helsinki www.roerich-finland.org
roerich.finland@gmail.com / Tel.:+358 442937161
Председатель Мира-Валентина Лиматайнен

ФИНЛЯНДСКАЯ АССОЦИАЦИЯ РУССКОЯЗЫЧНЫХ ОБЩЕСТВ ФАРО
Председатель: Наталия Нерман
www.faro.fi Электронная почта:info@faro.fi/faro.svy@gmail.com
Исполнительный директор Станислав Маринец, 045 652 7869
Коорд. по связям с общественностью Татьяна Перцева, 045 264 9700

ФИНЛЯНДСКОЕ РУССКОЯЗЫЧНОЕ ЛИТЕРАТУРНОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ Р. О.
http://balticwaves.ucoz.ru Председатель Правления Соломон Кана, тел. 050 3375 127 e-mail: solokagna@gmail.com
Приглашаем к сотрудничеству в журнале «Балтийские волны» авторов, как опытных, так и начинающих. Материалы для публикации принимаются по электронной почте: balticwaves@gmail.com

ФИНЛЯНДСКОЕ ОБЩЕСТВО ПСИХИЧЕСКОГО ЗДОРОВЬЯ
Группа «Жизни – ДА!» Тел. для справок: 040-568 9681.
Сайт: http://lifeyes.info

ФОНД CULTURA
Культурная деятельность фонда Cultura обновляется, и культурная го-стинная открыта на новом месте по адресу: Lintulahdenkatu 10. Следите за событиями на нашем сайте: www.culturaf.fi

МОЛОДЕЖНОЕ ОБЩЕСТВО ALLIANCE
iskander_lazay@yahoо.com, или alliance2002@bk.ru
Справки по тел.: +358 44 3644030. Приглашаем в Кружки Подача заявок на e-mail: alliance2002@bk.ru

ЛИТЕРАТУРНАЯ ИНТЕРНЕТ-ГАЗЕТА ФИНЛЯНДИИ «СЕВЕРНАЯ ШИРОТА»
проект «Эмигрантский проспект»
Председатель организации: Виктория Мисалова, + 358 503301853
Главный редактор: Геннадий Михлин, +358 400809913
www.sever-fi.ru SKYPE: sever-fi

ХОККЕЙНЫЙ ЛЮБИТЕЛЬСКИЙ КЛУБ «СПАРТАК ХЕЛЬСИНКИ»
www.spartak.fi эл. почта: hcspartak12@gmail.com.
Клуб приглашает в команду игроков – мужчин от 18 до 50 лет. Регулярные тренировки и игра в турнирах на уровне Stadtliga. Профессиональный тренер – чемпион мира, двукратный коллектив, дружественная атмосфера.
Заинтересованным просим звонить по тел.: 040 563 9 563.

ХРИСТИАНСКИЙ РУССКИЙ КЛУБ «СЛОВО»
Аннанкату 7, Хельсинки
e-mail: ilia.kaitanen62@mail.ru www.rus.adventist.fi
Приглашаем детей от 10 до 15 лет в подростковый клуб «Следопыт». Доп.информация: www.facebook.com/groups/292474594195023/
Каждую субботу богослужения на русском языке с 13.30.
Каждое воскресенье с 11.00 до 13.00 работает бесплатное суп-кафе для одиноких и малообеспеченных. Добро пожаловать!

ХРИСТИАНСКИЙ РАДИОКЛУБ «ВЕРА, НАДЕЖДА, ЛЮБОВЬ»
в эфире радио KSL 100,3 МГц по субботам с 17.00
Подробная информация на сайте: www.radioclub-ksl.webs.com

ШЕНГЕНСКАЯ ЛИГА КВН
www.kvnl.fi Тел.: 040-54 15 222, e mail: fiinn@mail.ru
Приглашаем всех веселых и находчивых в команды, а команды на игры КВН Финляндии

ШКОЛА НАЧАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ ФИГУРНОМУ КАТАНИЮ НА КОНЬКАХ ПРИ HSK
Приглашаются девочки и мальчики старше 3 лет в новую группу по сб 11.00–11.45 на катке Oulunkylä. Занятия проводятся на рус. яз. под руководством опытного высококвалифицированного тренера. Тренировки направлены на развитие необходимых навыков катания относительно возраста и стартового уровня подготовки. Доп. инф. по тел.: 0405162415, тренер одиночного катания Светлана Крюкова (svetlana.kryukova@kolumbus.fi).
Регистрация: luistelukoulu.hsk@gmail.com, www.hsk.fi/luistelukoulu

GYMI LASTEN JA NUORTEN KUNTOKLUBI
Тел. 045 1333885, www.gymi.fi
Детский и подростковый клуб приглашает девочек и мальчиков в разнообразные спортивные секции и кружки. Также имеются особые предложения для взрослых. Преподавание на финском, английском и русском языках. Танцевальные курсы:
GymBreak&HipHop-Workshop Занятия проводятся в GymiKampri, Sähkötalo Suomalainen Voimisteluseura га ту тел.: 050 467 9111, www.voimisteluseura.fi

ФИНСКОЕ ОБЩЕСТВО ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ГИМНАСТИКИ SUOMALAINEN VOIMISTELUSEURA RY
предлагает занятия по художественной гимнастике как в спортивных, так и в хобби-группах. Занятия проводятся в Хельсинки и Эспоо под руководством профессиональной команды тренеров. Объявляется до-полнительный набор в Хельсинки в хобби-группы по художественной гимнастике для девочек 3–6 лет, а так же в группу начальной подго-товки для девочек 4–7 лет. Занятия проходят под четким руководством опытного тренера из Эстонии – Наталии Коротковой, запись по тел.: 041 7552287. Приглашаем в новую группу в Эспоо (Leppävaara) девочек 3–6 лет по пят. и воск. Запись и справки по инфо клуба. Также занятия в Мюллюпоро, Корсо, Юлясто, Тижуррала, в центре Хельсинки и Эспоо. Справки по тел.: 050 467 9111 и электронной почте: voimisteluseura@gmail.com. Доп. инф.: www.voimisteluseura.fi. Добро пожаловать!
Мы рады видеть каждого!

ВАНТАА
РУССКО-ЭСТОНСКИЙ ЦЕНТР КОМПЛЕКСНОЙ ПОДДЕРЖКИ «ЖЕМЧУЖИНА» (PERLAMUTRA)
осуществляет физкультурно-оздоровительную и психологическую под-держку детей, подростков и взрослых на русском, эстонском языках. Дополнительную информацию и расписание занятий можно получить: на сайте: www.perlamutra.fi/ или по телефону: 040 480 3305
Адрес: Nuujatie 6A, 01650 Vantaa
Высококвалифицированные специалисты оказывают поддержку по следующим направлениям:
• развивающая и игровая гимнастика для малышей с 4-х месяцев до 5 лет
• развивающие и творческие занятия для дошкольников (занятия проводятся по индивидуальным программам для каждого воз-раста и по авторским методикам)
• обучение осанки для детей 5-11 лет
• фитнес для взрослых
• консультации физиотерапевта
• профориентационные занятия для подростков и взрослых
• лекции и семинары для родителей

КЛУБ ДЛЯ ДЕТЕЙ И МОЛОДЕЖИ «РАДУГА»
www.raduga.fi тел.: 050-538 05 32, 040-519 99 28

КРУЖОК ПРИ ЦЕРКВИ
Русскоязычные вечера в Православном Храме в Тижуррала организо-ваны обществом Tikkurilan Yhteisöseura ry и хельсинкским православ-ным приходом. Вечера проводятся по вторникам два раза в месяц.

Вечерня мирянским чином в 18:30 и Беседа на русском языке в 19:00-20:00. Дополнительная информация на сайте прихода www.hos.fi и в VK группе храма http://vk.com/vantaaozt

VANTAAN ELÄVÄN MUSIIKIN YHDISTYS VELMU RY
Тел.: 040-737 69 75 (на русском и финском языках) 040-520 98 55, 050-554 22 17, 09-873 62 64 (по-фински).
Предлагает обучение игре: на скрипке; синтезаторе; пиано; гитаре: акустическая, электро-, бас-гитара; пение; музыкальная теория и соль-феджио.

ОТДЕЛЕНИЕ РУССКОЯЗЫЧНЫХ ФИНЛЯНДИИ РУССКИЙ КЛУБ г. ВАНТАА, АНТИКАФЕ «ВМЕСТЕ»
проводит много полезных и увлекательных занятий для детей, подростков и взрослых: финский язык, русский язык, литература, английский язык, математика, студия ИЗО (для всех возрастов, в различных техниках), танцы, театрально-музыкальный кружок, гимнастика, йога, консультации по трудоустройству для взрослых. Наши контакты, расписание занятий и запись в кружки на следую-щий учебный год на нашем сайте: www.antikafe.fi

ЭСПОО
АССОЦИАЦИЯ БИЗНЕСМЕНОВ-ИНОСТРАНЦЕВ В ЕС
Адрес: Tukinkuja 3, 6 этаж, офис 616, Эспоо (Леппяваара)
тел. 0400 237 060 или 044 9648957
э-мэйл: ulk.liikem.yhdistys@gmail.com
Ассоциация помогает сделать первые шаги по организации собствен-ного бизнеса в Финляндии, помогает с переводами, оказывает услуги в организационных и юридических вопросах.
При Ассоциации работает NON STOP:
1. Кружки иностранных языков «Иностранный язык за 1 год»
– финский язык: понедельник 17.45–18.45 или 19.00–20.00,
– английский язык: среда и четверг: 17.45–18.45 или 19.00–20.00;
– русский язык как иностранный: вт.: 17.45–18.45 или 19.00–20.00,
– испанский, французский, итальянский и немецкий: по мере комплек-тования групп.
2. Бизнес-Школа для молодежи: среда 16.30–17.30, суббота 11.00–12.00.
3. Life hacker club: по вторникам 18.00–19.30.

ДЕТСКИЙ ЦЕНТР «SUPERKIDS»
"SuperKids" – это единственный в г. Эспоо финско-русский детский центр культуры. Адрес: Kirrainkuja 1, 02320 Espoo (15 мин езды от Kamppi). Для детей от 1-го месяца и до 16-ти лет у нас открыто 6 студий, в которых работает более 20-ти кружков: Студия музыкально – игрового развития Кружок «Бим-Бом» (для детей от одного года до 4-х лет) Кружок «Почемучки» (для детей от 4-х до 6-ти лет) / Кружок краткосрочно-го пребывания «Pikkutontut» (для деток, не посещающих детский сад)/ Кружок для деток с особенностями развития (от 3-х лет)/Студия «Линг-ва»/ Кружок русского языка (для детей от 5-ти лет) /Кружок английского языка «Happy English» (для детей от 3,5 лет) /Кружок украинского языка (для детей от 4-х лет)/Кружок развития речи (для детей от 3-х до 5-ти лет) /Кружок «Логопедическая мозаика» (для детей от 4-х лет)/Кружок обучения чтению «Волшебные кубики» (для детей от 3-х лет)/Матема-тический кружок «Веселый счет» (для детей от 4-х лет)/Музыкальная студия/ Вокальный кружок (для детей от 4-х лет)Обучение игре на фор-тепиано, аккордеоне, гитаре (для детей от 4-х лет) /Театральная студия/ Театр «Маски» (для детей 3–15 лет) /Кукольный театр «Птиночки» (для детей 2–3-х лет) /Студия хореографии и пластики/Танцевальный кружок (для детей от 3-х лет) Игровая гимнастика (для детей от 4-х лет)/ Кружок для малышей с мамami «Мама и я» (для деток от 1-го мес-яца до года)/Студия изобразительного и прикладного искусства Кружок «Рисую и играю» (для детей 3–5 лет)/Кружок изобразительного иску-ства (для детей от 6-ти лет) Семейный кружок «Умелые ручки» (для детей от 4-х лет и для всей семьи)/Кружок «Умелые ручки» (для детей от 4-х лет) Во всех кружках открыты группы по возрастным категориям! Ваших детей ожидают профессиональные педагоги с уникаль-ными авторскими программами и с большим опытом работы с детьми! А для родителей мы притоготовили «Зажигательное воскресенье!» Пять кружков каждое воскресенье ждут мам и пап! Мы работаем для всей семьи! Подробная информация на сайте www.superkids.fi и по телефону 045-2079609 К нам ездят детки из девяти городов столичного региона! Мы ждем и вас! Добро пожаловать!

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЦЕНТР HAPPY LAND
предлагает увлекательную и полезную деятельность для детей, под-ростков и взрослых на разных языках.
Адрес: Merenkyläinkatu 3, (вход с противоположной стороны подъезда F), 02320 Espoo (100 метров от торгового центра Lippulaiva).
В нашем Центре каждый найдет занятия по душе и получит помощь в интересующих вопросах. Расписание занятий и дополнительная инфор-мация на сайте happyland.fi, по телефону 0400723157 или по эл. почте: info@happyland.fi
Руководитель центра: педагог, психолог, эксперт в области образова-ния Татьяна Долганова.
Направление «ОБЩЕЕ РАЗВИТИЕ И ЯЗЫКОВАЯ ПОДДЕРЖКА»:
– **Русский язык для дошкольников.** Увлекательные комплексные заня-тия для детей от 1 года до 8 лет (для каждого возраста предусмотрена своя программа).
– **Русский язык для школьников.** Занятия для младших и старших школьников по развитию и поддержке русского языка.
– **Английский язык для детей.**
Направление «ШКОЛА ИСКУССТВ»:
– **Изостудия для детей от 5-15 лет** и взрослых (на русском и на финском);
– **Музыкально-хоровая студия** для детей от 4-10 лет;
– **Театрально-музыкальная студия** для детей от 4 до 10 лет;
– **Студия танцев** для детей 3-10 лет;
– **Студия рукоделия «Сказка своими руками»** для детей от 4-х лет;
– **Курсы по истории искусства** для школьников и взрослых;
– **Курсы фотографии.**
Робототехника (основы программирования для детей от 5 лет).
КОНСУЛЬТАЦИОННОЕ НАПРАВЛЕНИЕ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ:
– **Школа осознанных родителей** (семинары и консультации для буду-щих и настоящих родителей);
– **Семинары и консультации для специалистов в сфере образования** с целью обмена опытом и продвижения образовательных инноваций;
– **Консультационная поддержка в различных жизненных ситуациях** всем желающим (частные консультации (лично, скайп). Более подробно ознакомьтесь с информацией, а также записаться на консультацию Вы можете на сайте www.happyland.today и по тел. 0400723157.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЦЕНТР ВСТРЕЧ ТРАПЕЗА
Адрес: Filoksenia ru, Международный центр встреч Трапеза, Kotikyläntie 5, 02720 Espoo
trapesa.toimisto@saunalahti.fi, www.trapesa.com
Открытый зал международного центра встреч Трапеза, пн-пт 10.00-15.00. Обслуживание и советы для иммигрантов по договору: пн-чт 9.00-15.00.
Дополнительная информация: trapesa.info@saunalahti.fi, www.trapesa.com и по тел. 09-4122045, 045-897 3232.

MANNERHEIMIN LASTENSUOJELULITON KESKI-ESPON YHDISTYS
Производит набор детей дошкольного возраста (от года до 5 лет) в музыкально-игровые группы (muskarit), в которых дети учатся слушать и понимать музыку, петь и двигаться под музыку. Занятия проводятся на русском и финском языках (текст песни, стихи и объяснения спортивных упражнений и танцев – на финском язык-е.) Для каждого ребенка – ин-дивидуальный подбор возрастной группы. Дети до 2-летнего возраста проходят музыкальные занятия с одним из родителей. Родители, недо-статочно владеющие финским языком, имеют возможность совершен-ствовать свои знания финского. Занятия проводит профессиональный педагог по музыке, специалист по обучению детей дошкольного воз-раста.
Вопросы и запись: muskari.mll@hotmail.fi или http://keski-espoo.mll.fi/kerhot/muskari/ilmoitautumislomake

РУССКИЙ КЛУБ г. ЭСПОО
www.facebook.com/groups/russkij.klub
Телефон: 050 366 1779
У нас не обязательно быть русским по национальности. Важно хотеть общаться на русском языке.
Председатель Вадим Рожновский.Телефон: 050 5635905.
Без более 3500. Вливайтесь! www.facebook.com/groups/russkij.klub
Занятия и досуг для детей и взрослых. Шахматный клуб; Клуб сме-льного досуга; Ментальная арифметика; Вокал и актёрское мастерство; «Ладущки» малышей; Ленка; Уроки игры на аккордеоне, флейте, фортепиано; Английский, немецкий и финский языки; Личностные трен-инги, Журналистика; Консультирование и помощь по бухгалтерским вопро-сам; Психологическая помощь и защита; Фото/видеосъёмка; Би-блия для «чайников»; Семейные походы,посиделки, лагера, детские дискотеки, велопокатушки, каяки и многое другое.
Приглашаем к сотрудничеству преподавателей и деловых людей. По-мощею с помещением и отчётностью, подкажем, найдем, развеемлин. Leppävaara, Olari, Matinkylä (Iso Omena), Soukka, Perkkä, Tapiola, Espoonkeskus, Itäkeskus, Ruoholahti.

ИМАТРА
РУССКИЙ КЛУБ «ВМЕСТЕ»
Приглашаем всех желающих на встречи, которые проходят по четвер-гам в 19 час. в Синем доме напротив железнодорожного вокзала, на берегу реки Вьюксы. Ищем специалиста для ведения интернет-страницы клуба. Секретарь клуба Нина Муура, тел.: 040-092 52 43.

ИОЭНСУУ
СООБЩЕСТВО YHTEISÖTILA AAVA
Siltakatu 20 (пересечение Siltakatu и Koulukatu), 80100 Joensuu
Тел.: 045-116 20 60, понедельник-пятница 10-15
www.pkstout.fi www.jomoni.fi www.pakkolaisapu.fi

ЦЕНТР ДЕТСКОГО ТВОРЧЕСТВА SUVENLANTI
В Йоенсуу работает детско-молодежный центр «Suvenlanti». Мы объ-единили вокруг себя родителей и детей от 1 года до 15 лет. Они посе-щают: кружок по рисованию, театральный кружок, кукольный кружок, музыкальный кружок, кружок «Малышкина школа», танцевальный кружок, спортивный кружок УШУ, кружок русского языка. Работает те-атральная студия «Эксперимент» для взрослых.
Приходите к нам за знаниями, за общением и за хорошим настроением.
www.suvenlanti.com, Ольга Черемисина 045 86 00551

КОТКА, ПЮХТА, КАРХУЛА
ДЕЖУРНАЯ СЛУЖБА ПОМОЩИ пострадавшим от пре-ступлений и правонарушений. Siltakatu 14 B 26
Телефон: 050-3241314 www.riku.fi

ФИНСКО-РУССКОЕ ОБЩЕСТВО «НАШ ДОМ-КОТИММЕ»
Председатель правления Ольга Хаккарайнен, тел.050 5285719 olga.hakkarainen@kympp.net Зам.председателя Анна Гендлин, тел 040 4177860, redh@kympp.net Заседания правления в помещении Mylly каж-дый первый четверг месяца. Хор «Надежда» репетирует по понедель-никам в 18:00 в Mylly.

КУОПИО
РУССКИЙ КЛУБ КУОПИО
www.venajaklubi.net Инф.: Зоя Миеттинен тел.: 050 384 69 55, miettinenzambe@hotmail.com Кружок английского языка по вт. 15.30-17.00 и по вс. 15.00-16.00, преп. Нина Еки Русский хор «Калинка». Репетиции по вс. 16.00-18.00. Все занятия проводятся в «Kompassi», Myllykatu 1-3.

ОБЩЕСТВО «ФИНЛЯНДИЯ-РОССИЯ»
Инфо: www.venajaseura.com/ita-suomi, 0400-640 526

КУУСАНКОСКИ
РУССКОЯЗЫЧНАЯ ГРУППА ОБЩЕСТВА «РАДУГА»
Приглашаем всех: новых и старых участников, на встречи, которые про-ходят по пн. в 15 часов, по адресу: Kuusankorttelikoti Pientieoksuistalo 3 krs Keskusaukio 1 Kuusankoski, снр. по тел. 041-7018600, рук. Аза Чотчаева.

ЛАППЕЕНАНТА
ДЕТСКИЙ КЛУБ «SATUMAINEN LAPSUUS» – «СКАЗОЧНОЕ ДЕТСТВО»
Лаппеенранта, Каурраkatu 61 (вход в клуб со стороны улицы Mutkatkatu) Тел.: 044-772 9788 Эл. почта: mail@skazo4no.com http://vk.com/skazo4no

ПОРИ

МНОГОНАЦИОНАЛЬНОЕ ОБЩЕСТВО САТАКУНТЫ

Обладатель почетного диплома «Первопроходец без предрассудков» от Финского Красного Креста области Сатакунты.
Isoinnankatu 24, 28130 Pori Открыто пн – пт с 9 до 18.
toimisto@monikulttuurihdistys.fi www.monikulttuurihdistys.fi

Многонациональное Общество Сатакунты занимается интернациональной работой с 1996 года. Сейчас в обществе около 600 членов 60 различных национальностей.
Деятельность общества включает: – Помощь в адаптации в Финляндии. – Помощь в трудоустройстве. – Знакомство с жизнью и культурой Финляндии. – Курсы финского и других иностранных языков (дневные и вечерние). Уровни обучения от азов до продвинутого (0-A2). – Широкий выбор курсов и кружков по интересам для детей и взрослых, а так же эстонский клуб и клуб для англоговорящих. – Тематические культурные мероприятия и многое другое.

Контакты: Пирйо Вирта-Ява, руководитель деятельности (фин-англ), тел.: 040 538 6373, pirjo.virta-jawo@monikulttuurihdistys.fi
Елена Ким, координатор проекта «Реализация», консультант, переводчик (русск-финск), тел.: 040 736 6639, elena.kim@monikulttuurihdistys.fi
Точная информация о кружках и мероприятиях содержится на сайте общества и на странице Facebook. Следить за нашими обновлениями! Деятельность доступна для всех желающих!
Добро пожаловать!

ПРАВосЛАВНОЕ ОБЩЕСТВО ПРЕПОДОБНОГО СЕРАФИМА САРОВСКОГО

Действует воскресная школа для детей, а также православный кружок для взрослых. Общество оказывает поддержку в строительстве домового храма в честь преподобного Серафима Саровского по проекту 13 века. Справки по тел.: 046810 42 28, Татьяна Куусисто.

ПОРИНСКОЕ ИНТЕРОБЩЕСТВО

www.porininterseura.fi Зам. председателя Ююка Ким, тел.: 046811 90 74.
E-mail: porininterseura@gmail.com

ТАМПЕРЕ

ЦЕНТР РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ TAMPEREEN VENÄLÄISEN KULTTUURIN KESKUS RY

Kulttuuritalo Laikku, Keskustori 4, 33100 Tampere
http://ruscult-tampere.tk
Председатель правления: Елена Анохина (тел. +358 50 4623177).
Офис: Центр международного сотрудничества, Suvantokatu, 13, h.4, 33100 Tampere.
Часы приема: пон-ср, пятн 10.00-16.00. e-mail: t-v-k-k@yandex.ru
Проводим интеллектуальные, культурные и памятные мероприятия для взрослых и детей.

Вы можете заказать рассылку ежемесячного информационного листа нашего общества и участвовать во встречах. Проводим курсы финского языка и компьютерной грамотности, уроки живописи и выставки, экскурсии и поездки. Поддерживаем живое общение на русском языке и сохраняем традиции.
Оказываем консультации для иммигрантов на русском языке.

ОТДЕЛЕНИЕ РУССКОЯЗЫЧНЫХ ФИНЛЯНДИЙ КЛУБОВ TAMPERE RY

Деятельность общественной организации направлена на поддержку идентичности русскоязычного населения и привлечение к совместной деятельности заинтересованных из финляндского населения. Одно из направлений работы – физкультура доступна каждому.
Приглашаем на занятия:

Хатха-йога в Херванта, пт 5.1.-23.3.2018 с 17:30-18:30, место: EasyFit Jervanta фитнес-клуб, Insinöörinkatu 30. Цена 8 eur/час.
Йога для родителей с детьми (4-7 лет), ср 10.1.-25.4.2018, с 17:15 по 17:45, Место: Vuores-talo, спорт.зал детского сада, Rautiolanrinne 2
Доп.информация: ifina@klub-ok.fi или тел: 050 492 7715

TEATTERI VANVAT TUNTEET RY

Pirkankatu 18, 33230 Tampere. Тел.: 040757 25 10 Руководитель театра и режиссерпостановщик – Татьяна Яскеялайнен

РУССКИЙ КЛУБ Г. ТАМПЕРЕ TAMPEREEN VENÄLÄINEN KLUBI RY

Kulttuuritalo Laikku, Keskustori 4, 33100 Tampere www.tampereclub.ru
e-mail: rusklub.tampere@mbnet.fi
Председатель правления: Суло Ниemi.
Руководитель клуба: Маргарита Ниemi.
Контактные телефоны: 032239588; +358401895980
Русский клуб г. Тампере открыт с 10.00 до 16.00 по будням.

ТУРКУ

АССОЦИАЦИЯ РУССКИХ ОБЩЕСТВ ЮГО-ЗАПАДНОЙ ФИНЛЯНДИИ

Itäinen Rantakatu 64, 20810 Turku. www.russfin.com
turkufi@yandex.com ; t: +358 40539373
Председатель: Виктор Герман

РУССКИЙ КЛУБ ТУРКУ

http://turuklubi.info rusklub@gmail.com
Детская театральная студия. Рук. А. Вовк.
Театральный кружок (для взрослых). Рук. А. Вовк.
Кружок комплексного развития (для детей от 2х до 8 лет). В программе обучения: пение, танцевальные движения, слушание музыки, игра на простых музыкальных инструментах. Рук. К. Рауданен.
Хор «Рябинущка». Рук. Г. Пелтоинен.
Юридическая консультация: профессиональный юрист проконсультирует по вопросам организации бизнеса по тел.: 0415053594 или по сайту, Евгений.
Психологическая консультация: дипломированный психолог проконсультирует по телефону 0466404822 или сайту, Валерия.
Предложения и справки по тел. 0405189367 Алексей.

PHOTOGRAPHY AND ART SOCIETY RY И PHOTO CLUB TURKU

проводят набор на курсы фотографии по направлениям «Основы фотографии», «Портрет», «Репортажная фотография».
Дополнительная информация по телефонам +358451235205 и +358449572214 и email: taip_ry@yahoo.com

ABC NUORISOTOIMINTA RY

Общество сохранения и развития русской культуры, поддержки и интеграции русскоязычного населения Юго-Запада Финляндии. Просторное здание общества (Orminkuja 3, 20610) расположено на востоке г. Турку. В классах взрослые и дети занимаются изобразительным искусством, танцами, вокалом, учатся петь в эстрадном хоре и играть на музыкальных инструментах. Работают кружки математики, английского и русского языков, литературный клуб, клуб раннего развития и подготовки к школе; секции акробатики, художественной гимнастики, самбо, вольной борьбы, самообороны, карате и йоги. На базе общества репетируют музыкальные ансамбли и танцевальные коллективы. Общество проводит семинары, мастер-классы и выездные лагеря.
Мы в интернете: http://www.abckatijusha.net эл. почта: abc.palaute@gmail.com Телефоны: 045-211-8121 (Офис) и 046-954-6491 (Председатель Сергей Владимирович Нестеров).

ОБЩЕСТВО «СИРИУС»

sirius.turku@gmail.com
Проводятся следующие занятия для детей и подростков: Вокальная студия «Эридан»: вт. 17.00 – старшая группа, в 18.00 – младшая группа; сб. в 15.00 – все участники студии! Рук. Светлана Зенева. Тел. 041-727 9513.
Немецкий язык для подростков 12–17 лет (любого уровня): вт. 19.00–20.30. Рук. Maria Staudatcher. Тел. 045-344 1808 (нем., англ., фин.).
Физкультура и дыхательная гимнастика по Стрельниковой: сб. 17.00–18.30. Рук. Светлана Зенева. Тел. 041-727 9513. Занятия проводятся в HARITUN NUORISOTILA по адресу: Sävelkuja 3, Turku (в здании магазина S-market, автобус № 18 Kauppatori-Harittu).

МЕЖДУНАРОДНАЯ КУЛЬТУРНАЯ АССОЦИАЦИЯ Г. ТУРКУ

www.semconsulting.fi info@semconsulting.fi
для записи на занятия в студиях. Radiomiehenkatu 3A (2 эт.), Turku, тел.: +358 50 523 82 57
В ассоциации работает Арт-центр «Браво», который предлагает студии для детей и взрослых: Вокальная студия; Студия танца; Театральная студия; Студия игры на музыкальных инструментах (фортепиано, гитара, балалайка); Студия изобразительного и прикладного творчества; Детская школа моделей (от 5 до 15 лет); Школа иностранных языков (англ., франц., финский и русский языки).
Во всех студиях есть разные возрастные группы: подготовительная группа (с 4 до 7 лет) младшая группа (с 8 до 12 лет) средняя группа (с 13 до 16 лет) старшая группа (с 17 лет и старше)
«Мальчишья школа» – развивающая студия для детей 2–4-х лет Студия гармоничного развития для детей 4–6 лет Подготовительная школа для детей 6–7 лет
Логопедические занятия Наши филиалы работают в Runosmäki, Lauste, Jäkäriä и Jyrkkälä.
Также ассоциация организует международный летний лагерь «Браво».

BABY KLUBI PLUS RY

Turku, Fiskarsinkatu 7B baby.klubi.turku@gmail.com
www.facebook.com/BabyKlubiPlus www.vk.com/babyklubiplus
Общественная организация для детей и взрослых в Турку для детей 0+ и их родителей.
* развивающие занятия для малышей с 8 месяцев (сертифицированная Монтессори-среда);
* дошкольное образование: русский язык, математика (игровые сценарии, двуполушарная методика О. Соболевой);
* подготовка русскоязычных детей к обучению в финской школе;
* творческая студия: рисование, рукоделие, мастер-классы;
* психология для всех (арт-терапия, семинары по детской психологии, консультации);
* финский язык для взрослых (подготовка к YKI-testi, разговорный финский);
* прикладная математика для детей 5-10 лет. Занятия проводят педагоги с высшим образованием и опытом работы.

ХАМИНА

ОБЩЕСТВО «РОДНИК»

www.haminarodnik.com
Наш адрес: Vallinkatu 4, 49400 Hamina
Инфоцентр для иммигрантов «Родник» (пн. – пт. 9.00 – 14.00)
тел.: 040 7763 177, rodnik.silta@co.inet.fi
Председатель Алла Суонинен тел. 050 3200 866
Зам. председателя Ирина Сарайкина, тел. 046 8130 565.
Филиал «Родника» в Virolahti. Адрес: Opintie 2 A 3 (пн. - пт. 9.30 – 13.30). Тел. 041 362 0515.
Театральная студия «Родник» проводит репетиции по мере необходимости, подготовка и проведение мероприятий. Руководитель – Алла Суонинен.

Ансамбль народной песни «Родник». Рук. – Александр Пшедромирский.

Июль 2018:
2.7. – 20.7. Время летних отпусков.
С 23.7. начинается подготовка к работе кафе во время городского фестиваля Hamina Tattoo. Требуется помощники в кафе и в кукольный театр!
31.7. – 4.8. Кафе русской кухни в Доме-музее купца, Kasarminkatu 6, 49400 Hamina.
В «Родник» всегда требуются волонтеры и работники на различные формы трудоустройства (työkokeilu, päikkatuki). Будем рады новым предложениям и свежим идеям!
Добро пожаловать в наши кружки и на мероприятия!
Подробная информация о мероприятиях, кружках и курсах на сайте и в социальных сетях facebook.com/rodnikhamina, vk.com/rodnikhamina.

ХЮВИНКАЯ

ОТДЕЛЕНИЕ ОБЩЕСТВА «ФИНЛЯНДИЯ-РОССИЯ»

Тел. 044 917 1875. E-mail: huvinkaan.venajaseura@gmail.com
Русскоязычный кружок матери и ребенка собирается по понедельникам с 17 до 19 по адресу: Kirvesmiehenkatu 12 Huivinkää
Русско-финский разговорный клуб собирается по вторникам с 11.30 до 12.30 по адресу: Uudenmaankatu 22 Huivinkää.

ЮВЯСКЮЛА

РУССКОЯЗЫЧНОЕ ОБЩЕСТВО «ФЕНИКС»

PL169 40101 juvaskylä. Тел.: 045 234 0290
www.feniks-ry.fi feniks.ry@gmail.com
Феникс в соцсетях: https://www.facebook.com/feniksjyvaskyla/
Juvaskylän Feniks ry / Русскоязычное общество «Феникс» (2002), это постоянно действующая некоммерческая общественная организация в городе Ювяскюля. Общество объединяет более 300 русскоязычных жителей города Ювяскюля и прилегающих окрестностей.
Деятельность и главная работа общества направлена на помощь и поддержку русскоязычным эмигрантам, в сложном процессе адаптации в финское общество. Консультации, организация кружков и студий по интересам для всех возрастов на русском языке. Культурные мероприятия, спортивные праздники, организация летнего отдыха для школьников и молодежи, походы, групповые поездки, семейные праздники и многое другое. Работа общества построена на добровольной основе. Вместе мы можем многое!

Спектр

Следующий номер выйдет

12.07.2018

Подача рекламы

до 28.06.2018



Паруса духа

Как вы думаете, что чувствует человек, впервые плывущий на яхте? Восторг от красоты моря и неба, от смены света и тени, от солнечных бликов на поверхности воды? А теперь представьте, что этот человек...слепой.

Я беседую об этом с Олегом Колпащиковым, руководителем проекта «Паруса духа» и президентом организации «Белая трость» из Екатеринбурга, прибывшим в Турку на парусном катамаране «Рига».

Совместно с общественной организацией «Сфера» экипаж яхты участвует в мероприятиях, связанных с ознакомлением с международными инклюзивными сообществами.

Олег много лет ходит на яхте наряду со зрячими членами экипажа. Их девять, среди них три симпатичных девушки. Капитан – профессиональный яхтсмен из Риги Эдгар Закис, а вообще состав команды международный и постоянно меняется,

ведь цель проекта – вовлечь в него максимальное количество людей.

Спонсор проекта – «Росатом», благодаря которому появилась возможность побывать более чем в двадцати странах – кроме Латвии, России и Финляндии, это, например, Германия, Швеция, Франция, а также Турция, Куба и Тайланд. В планах поход в Кению в следующем году. В рамках проекта проводятся мастер-классы лепки, рисования, кулинарии как для людей с огра-

ниченными возможностями, так и для всех желающих. После Турку яхта отправится в Оулу, откуда продолжит путь через Швецию, Латвию и Литву в Калининград.

Попутного ветра вам и семь футов под килем!

Елена Аарнио

На фото капитан Эдгар Закис с слабовидящим мальчиком, яхта и президент общества «Белая трость» Олег Колпащиков

Прием в генконсульстве Турку



Сегодня генконсульство Турку дало приём в честь наступающего дня России.

На приеме присутствовало более ста гостей. В их числе члены общества «Финляндия-Россия», мэр Турку Минна Арве (Minna Arve), зам. председателя городского совета Сеппо Лехтинен (Seppo Lehtinen),

председатель городского совета Елина Рантанен (Elena Rantanen) и другие представители городского самоуправления. Творческую часть гостей представляла писательница Зинаида Линден, старейший экскурсовод Арья фон Шёнман (Arja von Schöneman).

В числе гостей была так же исполнительный директор общества «Финляндия-Россия» Соиле Тирри (Soile Tirri). Генконсул Турку Александр вступивший в должность полгода назад, поделился впечатлениями о Финляндии и Турку и поблагодарил за помощь и содействие

в укреплении и развитии дружеских отношений между Россией и Финляндией. В заключение гостям был предложен фуршет, а в зеленом внутреннем дворике генконсульства выступила группа «Топтыгин и Луна», под руководством Артёма Зинева.
Елена Аарнио

Lakiasiaintoimisto NordLex Oy
NordLex Law Offices Ltd
 МЕЖДУНАРОДНОЕ ЮРИДИЧЕСКОЕ БЮРО

- ОСНОВАНИЕ КОМПАНИЙ И ФИЛИАЛОВ, ПОДГОТОВКА ДОГОВОРОВ, ВЕДЕНИЕ ДЕЛ В ФИНЛЯНДИИ И РОССИИ
- ПРАВО ПРЕДПРИЯТИЙ, ВОПРОСЫ НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ
- ТРУДОВОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО, КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ВОПРОСАМ РАЗРЕШЕНИЯ НА РАБОТУ И ПОЛУЧЕНИЯ ВИДА НА ЖИТЕЛЬСТВО
- СЕМЕЙНОЕ ПРАВО И НАСЛЕДСТВЕННОЕ ПРАВО
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПРИ СДЕЛКАХ С НЕДВИЖИМОСТЬЮ
- ВЕДЕНИЕ ДЕЛ В АРБИТРАЖНЫХ, АДМИНИСТРАТИВНЫХ СУДАХ И СУДАХ ОБЩЕЙ ЮРИСДИКЦИИ
- ПОМОЩЬ В ПРОВЕДЕНИИ ПЕРЕГОВОРОВ И МИРОВЫХ СОГЛАШЕНИЙ

предоставляем услуги на финском, русском, английском, шведском языках
 Vuorikatu 16 A 10, 00100 Helsinki, Finland
 Tel.: +358 9 6869 080, fax: +358 9 6869 0811. info@nordlex.fi
 www.nordlex.fi
 Helsinki-Kiev-Moskow-St. Petersburg-Tallinn

СТОМАТОЛОГИЯ

запись по телефонам
 рус. 0452370080
 фин. 09760076



лечение, удаление, протезирование, чистка и отбеливание зубов.

скидка действует один раз за одно посещение,

Hämeentien hammaskeskus, Vilhonvuorenkatu 3.
 Itiksen hammaskeskus, Kauppakartanonkatu 10.
www.zub.fi www.stardent.fi

KALINKA

КАЛИНКА ПРЕДЛАГАЕТ ШИРОКИЙ ВЫБОР ПРОДУКТОВ!

Всегда в ассортименте:
 Хлеб, выпечка, печенье, конфеты, торты, молочные и мясные продукты, пельмени и полуфабрикаты, консервы и напитки, календари, газеты и многое другое!



Адреса и время работы магазинов:

TIKKURILA Пн.-пт.: 9.00-20.00 Сб.: 9.00-18.00 Вс.: 12.00-18.00 Asematie 10, Tikkurilla Тел.: 050-467 62 03	ITÄKESKUS Пн.-пт.: 9.00-21.00 Сб.: 9.00-19.00 Вс.: 11.00-18.00 Станция метро Итjякескус Тел.: 045-155 03 65
--	---

www.kalinkahelsinki.fi

Финско-русские детские сады кооператива «Иделия»

Игры Обучение Экскурсии Праздники

Idelia

Пасила «Нотка» Меллунмяки «Буратино» «Улыбка» Растила «Pikku Enkeli»
www.idelia.fi

р.т. (09)730762 ф.т.0447770291

КВАРТИРЫ В АРЕНДУ
 Хельсинки, Эспоо, Вантаа!

Обслуживание на русском языке
 тел. 050 - 598 61 98 Тамара с 10 до 20 часов
 A-LIST LKV

Pohjoinen Hesperiankatu 11, Helsinki

WWW.SPEKTR.FI

Элегантные открытки к любому празднику в салоне печати AlePrint (продаются от 1 шт.)

Lönnrotinkatu 16
 00120 Helsinki
 Tel. 046 923 7565
www.aleprint.fi
www.printer-net.fi

PRINT
 ALFAPRINTALO

Рекламный отдел



Ilmoitusmyynti Тел. / Puh. +358 41 749 71 12

HIERONTA / МАССАЖ

60 90 110 min
 35 45 55 euroa

Vantaa, Malminiityntie 20

Helsinki, Heikkiläntie 1

HBSTUDIO.FI +358 440 656 515

УСЛОВИЯ ПОДАЧИ

Все цены включают НДС 24%

В РАЗДЕЛЫ:

«Услуги», «Переводы», «Преподавание» и объявления от юридических лиц:

(200 знаков вместе с пробелами и знаками препинания): Строчное объявление — **28 евро**.
 Объявление выделенным шрифтом — **50 евро**.
 Выделенное цветом или с добавлением графического изображения — **70 евро**.
 Блок для доски объявлений — **130 евро**.
 Высота: 55 мм, ширина 55 мм.



Справки по тел.: 040 5043017



Предварительная оплата через банк:
 получатель: Spektr Kustannus Oy
 DanskeBank: FI6880001970852233, viite: 5018

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

(150 знаков вместе с пробелами и знаками препинания): 12 евро (вкл НДС 24%).



Текст объявления с квитанцией об оплате присылать в редакцию: info@spektr.net; или письмом по адресу:
СПЕКТР, Naaraniemenkatu 7-9 B, 12 krs 00530 Helsinki

РУССКОЯЗЫЧНЫЕ ФИНЛЯНДИИ



Вы столкнулись с онкологией?

Информация о диагностике, лечении и поддержке больных и их близких в Финляндии на русском языке

Проект "К здоровью - вместе!"



www.svkeskus.fi/hyvis



SVK Hyvis / Syöpäjärjestöt /
Поддержка больных онкологией и их близких



ЗНАКОМСТВА

Ищу мужчину от 55 лет для совместной поездки в санаторий Белоруссии. тел. 040 709 84 46

Высокий, симпатичный, спортивный мужчина, без вредных привычек 50 лет, работаю, увлекаюсь спортом, прогулками, люблю путешествия. Познакомлюсь с приятной и общительной, стройной и спортивной девушкой с серьезными намерениями. Мечтаю о настоящих отношениях и взаимном желании построить настоящую семью. Отвечу на письма с фото. hotforyou888@mail.ru

ПЕРЕВОДЫ

Переводы устные и письменные авторизованные: финский – русский – финский, Быстро, качественно, дешево. М. Мюльпуро (5мин пешком от метро). Тел. 0400 696 321

Устные и письменные переводы фин-рус-фин (в т.ч. заверенные с финского на русский). 25-летний стаж. г. Вантаа. Переводчик аккредитован при консульстве РФ. Тел. 0500 488073, www.perevod.fi (1/18)

КРАСОТА и ЗДОРОВЬЕ

Кабинет эстетической и аппаратной косметологии предлагает разнообразный спектр профессиональных косметологических услуг. т. 0405817751 Лариса, www.zazakampaamo.fi, Helsinki, район Al-Malmi, Latokartanonitie 6.

Новый массажный кабинет предлагает классический, антицеллюлитный массаж, обертывания для тела (моделирующее шоколадное (горячее и холодное), дренажное, антицеллюлитное) и увлажняющий уход за телом т. 0400 877 942 Любовь, www.massage-lk.com (сайт на русском языке), адрес: Niityranta 21, Хельсинки (6 мин. пешком от метро Итакескус).

УСЛУГИ

Швейные работы любой сложности. Гарантия качества. Многолетний опыт работы в Финляндии. Ремонт, подгонка одежды по фигуре. Художественная шопка. Ремонт эксклюзивной мужской и женской одежды (подгиб, ушивание, подгон по фигуре). В центре города (Albertinkatu 21). Работаем по будням с 10.00 до 18.00. Тел.: 040-543 28 55 (звонить до 17.00).

Консультации астролога. Индивидуальные прогнозы, совместимость, проф. ориентация, подбор кадров. Тел.: 040700 9493, Руслан. www.liveastrology.org

БЕСПЛАТНОЕ интернет-телевидение для всех (Россия, Украина, Франция, Турция и т. д.)! Картина ТВ, Триколор, НТВ+. Установка, продажа и обслуживание спутникового оборудования в Южной Финляндии. Более 150 русских и 1000 зарубежных каналов ТВ. Быстро и надежно! Возможность оплаты в рассрочку! Тел.: 040 764 61 62. Владимир. www.fintelsat.com (1/17)

Самые низкие цены на приставки и подписки для Триколор, НТВ, Картина ТВ, Новое ТВ, Эдем ТВ и многое другое. Доставка почтой 24 часа по всей Финляндии, пункты выдачи Хельсинки, Турку, Савонлинна, Лаппеенранта и др. V-Sat Oy 0923169016, 0469635738, интернет-магазин www.v-sat.fi Мы работаем для вас 10 лет.

Русское ТВ у вас дом, спутниковое и через интернет. Установка, обслуживание, гарантия. Тел.: 040 551 61 72 (Денис). 1/18
Ремонт домашних компьютеров, техническая поддержка, уста-

новка/переустановка Windows, удаление вирусов, антивирусы, устранение проблем с Интернетом, консультации, обучение. Тел.: 050-556 10 21. Алексей

Профессиональные специалисты (опыт более 20 лет) устраняют любые сбои компьютеров с Windows / Apple, ремонт/замена компонентов, восстановление данных, русификация. Ремонт смартфонов и планшетов с ОС Android. Создание/обслуживание веб-сайтов. Тел.: 050-930 08 01.

Ремонт и обслуживание компьютеров, диагностика, замена частей, переустановка Windows и macOS, устранение проблем с программами. Предварительная запись по телефону или через сайт. Без выездов. 36 евро в час. Опыт работы 10 лет. PC-Huolto.com, Alekski.

Вкусно и быстро приготовим угощения для любого мероприятия (например свадьбы, семейные торжества). Горячие и холодные закуски, пирожки, супы, горячее. Удивите ваших гостей традиционными русскими блюдами! Вкусно, как у мамы! 09-561 12 73, 044-571 75 47

ПЕРЕВОЗКИ

Фирма KingLine доставит вас на комфортном микроавтобусе от подъезда в СПб до подъезда в Финляндии и обратно. Вы выбираете место и время отправления! Забудьте о проблемах с границей и багажом! Тел. в СПб: (+7812) 974 66 36 (круглосуточно), в Финл.: 09424 79 373

Переезд, доставка, утилизация: с лицензией и страховками, с предоставлением квитанции для KEELA, на длинном высоком микроавтобусе 15,6 м³, в столичном регионе и не только. Марк. 040 811 75 55.

Переезды, перевозки по городу и окрестностям. Машина 17 куб. метров, профессиональные грузчики. Тел.: 040 152 7010, Хельсинки

РЕМОНТ+АВТО

Электрические работы в частных домах и офисах. Электропроводка, компьютерные и телефонные сети. Официальное разрешение. 0400 982 852 www.easysahko.com

ПРОДАЖА

Chrysler Voyager 2.8 crd, автомат, 2008, пробег 230 ткм, техосмотр, 2 X резина, машина в хорошем техническом состоянии, 6 мест, просторный и удобный автомобиль для длинных поездок. Цена: 5 700,00- евро. Тел.: 040 504 30 17

VW Passat 1,9D HighLine, 2006 гв., седан, дизель, автомат, темн. синий металл, кож. салон, 267 т. км., техосмотр 06.2019. ГРМ заменен 242 ткм., масло в АКПП 233 ткм. Зимн./летн. (новая) резина. 4200 евро. Тел.: 050-556 10 21.

Квартира в Виролахти. Недалеко от строящегося казино. Новые полы, сделан ремонт, новая кухня. Теплая и удобная квартира с в отличном месте. Дом стоит на берегу реки. Свой причал и возможность для хранения лодки. До залива 500 м. Удобная база для отдыха или постоянного проживания. Квартира продается с мебелью. Цена 39 000 евро. Тел.: 044 254 34 93 (финский, английский).

Toyota Aygo, 3 дв, 1,0 л., мануал, 2010 г. тех. осмотр, пробег ок. 130 000 км, красная, 2хколеса, стереосистема, в хорошем состоянии. Машина была в нежных женских руках! Расход по городу 5 л., по трассе 3 л. Цена: 4 900 евро. Тел.: 040 504 30 17.

ПРЕПОДАВАНИЕ

Математика - царица наук! (К. Гаусс). Приглашаем учащихся школ, Лукио на индивидуальные занятия по математике (физике). Поможем при подготовке к поступлению в ВУЗ. Работаем по индивидуальным программам. Занятия ведет опытный преподаватель. Тел. 050-530 64 20.

Даю уроки английского, финского и русского языка взрослым и школьникам. Любой уровень. Большой опыт работы. А также репетиторство по математике и другим предметам школьной программы. Объясню материал как на финском, так и на русском языке Тел. 040 7310057 **

Курсы финского языка. Подготовка к YKI-тесту. Частное обучение. www.veranaservices.fi, vera@veranaservices.fi, +358 44 208 1696.

Qualified teacher offers tailor-made private Finnish lessons in Helsinki. All language levels can be catered for, goals will be set individually. Materials are provided by the teacher, or a standard Finnish text book can be used. Also conversational classes available. Teaching language is either English or Finnish. Please contact annulister@gmail.com for more information!

ГРАММАТИКА ФИНСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ РУССКОЯЗЫЧНЫХ (2017), 266 с. В книге есть алфавитные указатели. Продается от издателя. Цена 38 е. Хельсинки. Доп. информация и заказы: larisa.lindholm@gmail.com

Школа Вожатых клуба Самбо2000. Курс Школы Вожатского Мастерства (с февраля по май) составляет 60 часов. По окончании Школы вожатые получают сертификат о прохождении курса. Занятия бесплатные. Руководитель курса - Василий Белолы. e-mail: vasilybeloly@outlook.com

ТУРИЗМ

Оформление визовых документов для виз в Россию и Беларусь, а также в Китай и Казахстан. Железнодорожные билеты по России. Билеты на корабли в Стокгольм и Таллин. Страхование туристов. BALT-TUR Тел: 0400 352 918. Vaasankatu 15.00500 Helsinki

РАЗНОЕ

Персональный тренер поможет: похудеть, улучшить самочувствие, повысить жизненную энергию и самооценку. Пишите: vikki73@mail.ru или звоните: 040-505 18 56

Спортивный клуб «Самбо 2000» ищет практиканта для работы секретарем организации. Знание финского – обязательно. 040 504 30 17

Пешие и автоэкскурсии проводит по Хельсинки профессиональный историк и гид Николай Тарунтаев. Тематика по желанию заказчика. +358 44 975 2652.

Выполню работы по реставрации живописи, рам, икон, скульптур, деревянной мебели. Богатый опыт работы, в Германии, Финляндии и России. Есть своя мастерская. Тел.: 041 535 72 68.

Художник Андрей Геннадиев:
ExLibris на заказ Тел.: 045-326 48 08

КРЕСТНЫЙ ХОД В ВИРОЛАХТИ 17 ИЮЛЯ

- 08:00 Панихида у могилы мон. Марии (А.А.Танеевой). Хельсинки, Ильинское кладбище, сектор 27.
- 08:45 Отправление автобуса в Виролахти.
- 11:30 Встреча участников из СПб и восточных районов у S-Market в Виройоках.
- 12:00 Начало 15 км Крестного хода: Пютерлахти - Царский источник, Царский парк.
- 16:30 Отъезд автобусом в Хамина. Остановка у кафе.
- 17:45 Отъезд в Хельсинки.

Для Крестного хода должна быть одежда по погоде, удобная, при необходимости сменная обувь. На случай дождя - плащ-дождевик, зонт. Питание, воду с собой.

Стоимость проезда 20-25 евро, в зависимости от аренды автобуса и количества участников.
Тел. +358 (0)19 643 049.

БЛАНК ЗАКАЗА ГАЗЕТЫ "СПЕКТР" - TILAUSKUPONKI

Да, я хотел/а подписаться на "СПЕКТР" (12 номеров в год)
Kyllä, haluaisin tilata SPEKTR - lehden (12 numeroa vuodessa)

Почтовая марка

- 35, - /год/vuosi Постоянная подписка Kestotilaus
- 40, - /год/vuosi Подписка на один год Vuositilaus

Имя, фамилия
Etu- ja sukunimi

Адрес
Katuosoite

Почтовый индекс
Postinumero ja -paikka

Телефон
Puhelin

Подпись
Allekirjoitus

SPEKTR
Kustannus Oy
Haapaniemenkatu
7 - 9B 12 krs.,
HELSINKI
00530

ОБНОВЛЕННЫЕ
ИНТЕРНЕТ-
СТРАНИЦЫ
ГАЗЕТЫ
«СПЕКТР»

SPEKTR.FI